

BRITISH ARMY HUSKY TSV

(TACTICAL SUPPORT VEHICLE)

英国“哈士奇”战术支援车

1/35
SCALE



英国“哈士奇”战术支援车

由于众所周知的原因，英国陆军的规模始终较小，但是装备水平始终堪称精良。早在二战的北非战场上，他们就已经深刻地理解了轻型轮式车辆在远程敌后作战中能够发挥的功效。被称为帝国坟场的阿富汗海拔高、温差大、干燥、再加上碎石和积雪，以及随时可能出现的武装分子，严峻的作战条件让士兵和装备苦不堪言。

本世纪初开始的反恐战争中，美军和他们精明的英国盟友不约而同地选择了一款特殊的轻型载具，代替那些在如此恶劣环境下显得力不从心的普通载具，专门用于在类似阿富汗的环境下作战和后勤补给任务。它脱胎于美国纳威司达公司的重型皮卡，拥有超越普通轮式车辆的越野性能；同时它还拥有普通轮式车辆所没有的装甲以及防雷能力；而较小的自重使得它比常见军用轮式装甲车拥有更强的战略和战术机动性：轻型运输机或重型直升机均可轻易运载该车直抵前线，本身也能适应那些缺乏桥梁道路的蛮荒之地。美军将其称之为MXT-MV，而英国陆军则用极地工作犬“哈士奇”的名字来为他们的装备命名，其中的期望不言自明。

British Army Husky TSV (Tactical Support Vehicle)

As is well known, the British Army is a relatively small size army equipped with outstanding weapons and equipment. As early as the North African Campaign in WWII, the British had learned the importance of light wheeled vehicles in the wars behind the enemy lines. High altitude, large temperature difference, dry weather, broken stones and snow, and the militants that may appear at any time, Afghanistan which is call "Graveyard of Empires" has the harshest natural environment for ground weapons and soldiers.

In the war on terror started at the beginning of this century, the U.S. military and their shrewd British ally have chosen a special light vehicle to replace the normal vehicles that are not suitable for such harsh environment. This vehicle is used for combat and logistic support purposes. The vehicle was derived from the heavy pickup trucks of the U.S. company Navistar. Compared to normal wheeled vehicles, it has much better cross-country capability, armor and anti-mine protection. Thanks to its light weight, it has stronger strategical and tactical maneuverability than normal military wheeled vehicles. The vehicle can be easily airlifted by light transport aircraft or heavy helicopter. It can also travel in the field which lacks bridges or roads. The U.S. military named this vehicle MXT-MV and the British Army named it after the working dog Husky in the Polar regions.

周知のようにイギリス陸軍は他国よりそんなに大きくないですが装備がいつも優れています。第二次世界大戦の時、北アフリカ戦場で軽車両が役立つことが認識されました。アフガニスタンは海拔が高く、温度差が大きく、乾燥で石や積雪もあちこち見えますので兵士たちに我慢出来ないほどの苦しさを体験させました。戦闘車両にとって一番きびしい環境といってもいい過ぎではありません。

20世紀の初め、対テロ戦争でイギリス軍は使いにくい車両を諦め、アメリカ軍と同時に軽車両を選びました。アフガニスタンのような環境で作戦と補給の任務に用いられます。ハスキーはその1つです。アメリカナビスター社製重ピックアップトラックを基づき、一般車両に比べオフロード能力が優れています。装甲が設けられ耐地雷で軽車両として状況に応じて素早く活動できます。軽輸送機や重ヘリコプターに搭載前線に運ばれたり、舗装されていない道を走れたりしたことでアメリカ軍にMXT-MVと呼ばれ、イギリス陸軍にハスキーと命名されました。極地で驚異的な耐久力を発揮する犬の名前で名付けることはきっと期待されたでしょう。

Тактический автомобиль TSV HUSKY Великобритании

На протяжении длительного периода времени численность сухопутных войск Великобритании была относительно не велика, но качество вооружения и технического оснащения всегда соответствовало самым высоким стандартам. Так и в ходе подготовки к контртеррористической операции в Афганистане пришлось сделать трудный выбор. Оценивая климатические и геологические условия боевых действий в Афганистане, для которых характерны большая высота над уровнем моря, разреженный воздух, твердая каменистая почва, иногда обильный снежный покров, активность противника в любое время года и суток, был учтен опыт эффективных действий автомобильных групп в тылу противника на Северо-Африканском ТВД периода 2МВ. Не каждый автомобиль мог справиться с такими тяжелыми условиями. В итоге выбор пал на очень необычный, но специально созданный для эксплуатации в тяжелых условиях легкий автомобиль: хорошо бронированный, с противоминной защитой, в тоже время относительно легкий и аэромобильный (может быть доставлен в район ведения боевых действий транспортным вертолетом). Он был разработан на базе тяжелого пикапа повышенной проходимости компанией Navistar. В армии США он получил обозначение MXT-MV, в британской же он стал Husky – в честь выносливой и весьма работоспособной в тяжелых условиях Крайнего Севера породы собак.

制作前请仔细阅读以下内容

Read carefully before assembly.

作る前に必ずお読みください。

Перед сборкой внимательно прочитайте следующую информацию.

■ 该产品为比例拼装模型，需要使用模型专用制作工具自行组装和上色。制作之前需仔细阅读手册，了解基本制作流程。低年龄制作者制作时需成人看护，看护者请仔细阅读。

■ 使用剪钳小心剪下零件，用塑料模型专用粘合剂粘合。金属部件用强力胶粘合。

■ 涂装需在制作中完成，粘合涂装过的零件时需先行将粘合面的颜料去掉，之后再行粘接。

■ The product is a plastic model kit, please use the exclusive tools to assemble and paint. Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

■ Cut the accessories with the side cutters; use plastic cement only; stick the metal parts with the cyanoacrylate glue.

■ Painting should be finished during the assembling. You need grind the colors before sticking the painted accessories.

■ このキットは組み立てモデルです。組み立てる工具や塗料は必ずプラモデル用をお使いください。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。低年齢の方が組み立てる時は、保護者の方もお読みください。

■ ニッパーでパーツを切って、接着する時、プラモデル用接着剤を使用してください。金属パーツを接着する時、瞬間接着剤を使用してください。

■ 塗装は制作中完成で、塗装後パーツを接着する時、塗料を取り除いて、接着してください。

■ Данная модель предназначена для самостоятельной сборки. При сборке следует использовать специальные инструменты и краски. Перед началом сборки внимательно изучите инструкцию. Моделистам младшего возраста требуется помощь взрослых.

■ Детали от рамок отделяйте бокорезами. Используйте для сборки клей для пластмассы; для металлических деталей следует использовать цианакрилатный клей.

■ Окраску деталей следует выполнять в ходе сборки. В местах соединения деталей краску следует удалить.

注意

■ 制作时要格外注意工具尖端以及零件尖端，制作工具的尖刃会对身体造成伤害。

■ 使用粘合剂和颜料前请阅读粘合剂的注意事项，正确使用粘合剂和颜料。制作时需仔细阅读手册的指示使用粘合剂和颜料。

■ 制作时远离儿童，避免小零件和工具对儿童造成伤害。制作中的包装对儿童会造成窒息的危险。

Caution

■ When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

■ Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used. Use plastic cement and paints only.

■ Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

注意

■ 作るとき、工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。

■ 接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用する時は換気に十分注意してください。

■ 小さなお子様のいる所での作業はやめて下さい。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。

Внимание

■ Соблюдайте правила безопасности при работе режущими инструментами во избежание ранений и травм.

■ Перед использованием клея и красок, внимательно изучите схему сборки и окраски модели. Следуйте инструкциям производителя красок при окраске модели.

■ Модель содержит мелкие детали, которые могут причинить вред маленьким детям. Хранить в недоступном для детей месте. Не разрешайте детям играть с упаковкой. Пластиковый пакет может привести к удушью ребенка.

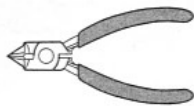
使用工具

Tools recommended

用意する工具

Рекомендуемые инструменты

剪钳
Side cutters
ニッパー
Кусачки
BASIC HOBBY TOOL SET
MTS-003



笔刀
Hobby knife
ナイフ
Цанговый нож
BASIC HOBBY TOOL SET
MTS-003



胶水
Cement
接着剂
Клей
MTS-005



手钻
Pin vise
ピンバイス
Сверло
BASIC HOBBY TOOL SET
MTS-023



镊子
Tweezers
ピンセット
Пинцет
BASIC HOBBY TOOL SET
MTS-003



瞬间胶
Cyanoacrylate glue
瞬間接着剂
Цианакрилатный клей
MTS-016



MTS-026 模型专用高级单刃剪钳

■ 推荐使用MENG与DSPIAE合作设计生产的模型工具产品

■ We recommend to use the modeling tool presented by MENG and DSPIAE together.

■ DSPIAEとMENGと協力して開発された模型ツールをお勧めします。

■ Мы рекомендуем использовать инструменты, разработанные и производящиеся совместно фирмами MENG и DSPIAE.

■ 剪钳采用单刃设计，刃口锋利刚硬，剪切面工整光滑、无挤断现象，手柄握持稳固，使用手感舒适。

■ This single-edged side cutter features a sharp and hard blade. The cut surface on parts is neat and smooth.

■ The ergonomically designed handle has an increased grip surface and offers improved cutting experience.

■ 片刃構造を採用して刃の一方が鋭く、きれいな切断面を得ることができます。特別に設計されたグリップは握りやすいです。

■ Лезвие изготовлено из прочного сплава и имеет одностороннюю заточку, позволяющую срезать пластик не оставляя следов. Ручки удобной формы обеспечивают хорошее удержание инструмента и комфортную работу.



限位调节器
Limit regulator
ストッパー
Ограничительный упор

真皮钳保护套
Side cutter leather pouch
保護キャップ
Чехол из натуральной кожи

主视图
Main view
メインビジュアル
Основной вид

水贴使用说明

Decal application
スライドマークのはりかた

Использование декалей

① 将水贴从薄片上剪下。

② 将水贴在温水中浸泡10秒钟，然后将其放在干净的布上。

③ 夹住底纸的边缘，将水贴滑动到模型上。

④ 用蘸水的手指将湿润的水贴移动到合适的位置。

⑤ 用软布轻轻按压水贴，直到将多余的水和水泡压出为止。

① Cut off decal from sheet.

② Dip the decal in tepid water for about 10 sec and place on a clean cloth.

③ Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.

④ Move decal into position with a wet finger.

⑤ Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

① はりたいマークをハサミで切りぬきます。

② マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。

③ 台紙のはしを手で持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。

④ 指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。

⑤ やわらかい布でマークの内側の気泡を押し出ししながら、おしつけるようにして水分をとります。

① Вырежьте нужный фрагмент.

② Поместите в теплую воду на 10 секунд.

③ Перенесите декаль на требуемое место, аккуратно сдвиньте кистью или рукой.

④ Удалите подложку и остатки воды.

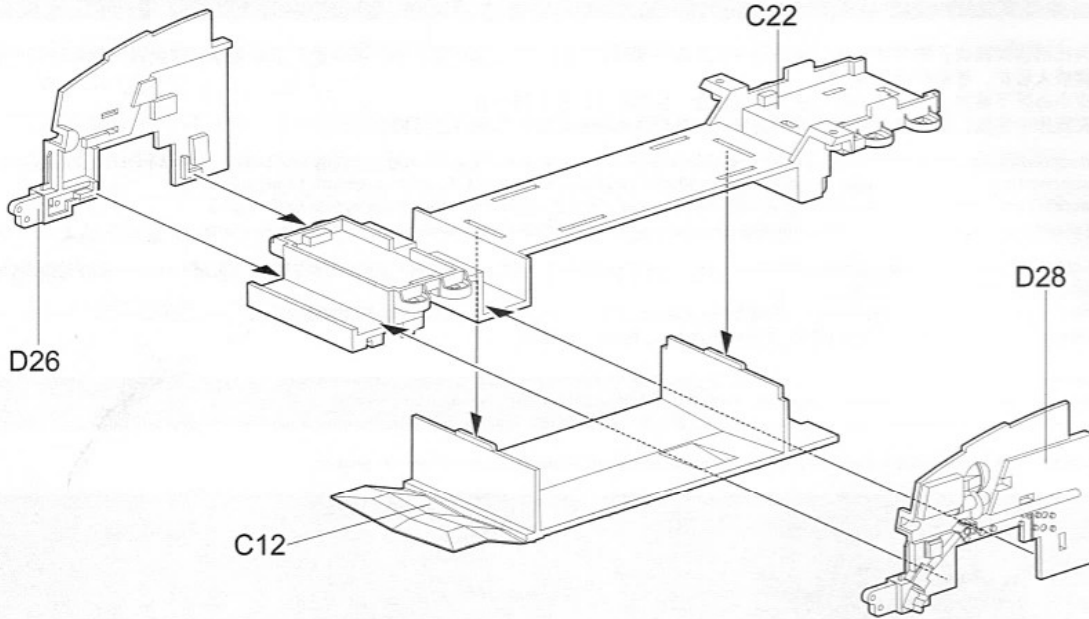
⑤ Аккуратно прижмите и разгладьте от центра к краям, удаляя возможные пузырьки воздуха и остатки воды.

1

MENG

底盘组装 Chassis assembly シャーシの組み立て Сборка кузова

⚠ 所有未标示部分为MC-201/N27。
 ⚠ Unmarked parts are painted with MC-201/N27.
 ⚠ 指示しない部分をつや消しブラック(MC-201/N27)で塗装します。
 ⚠ Все детали без указания цвета окрашены в цвет MC-201/N27.

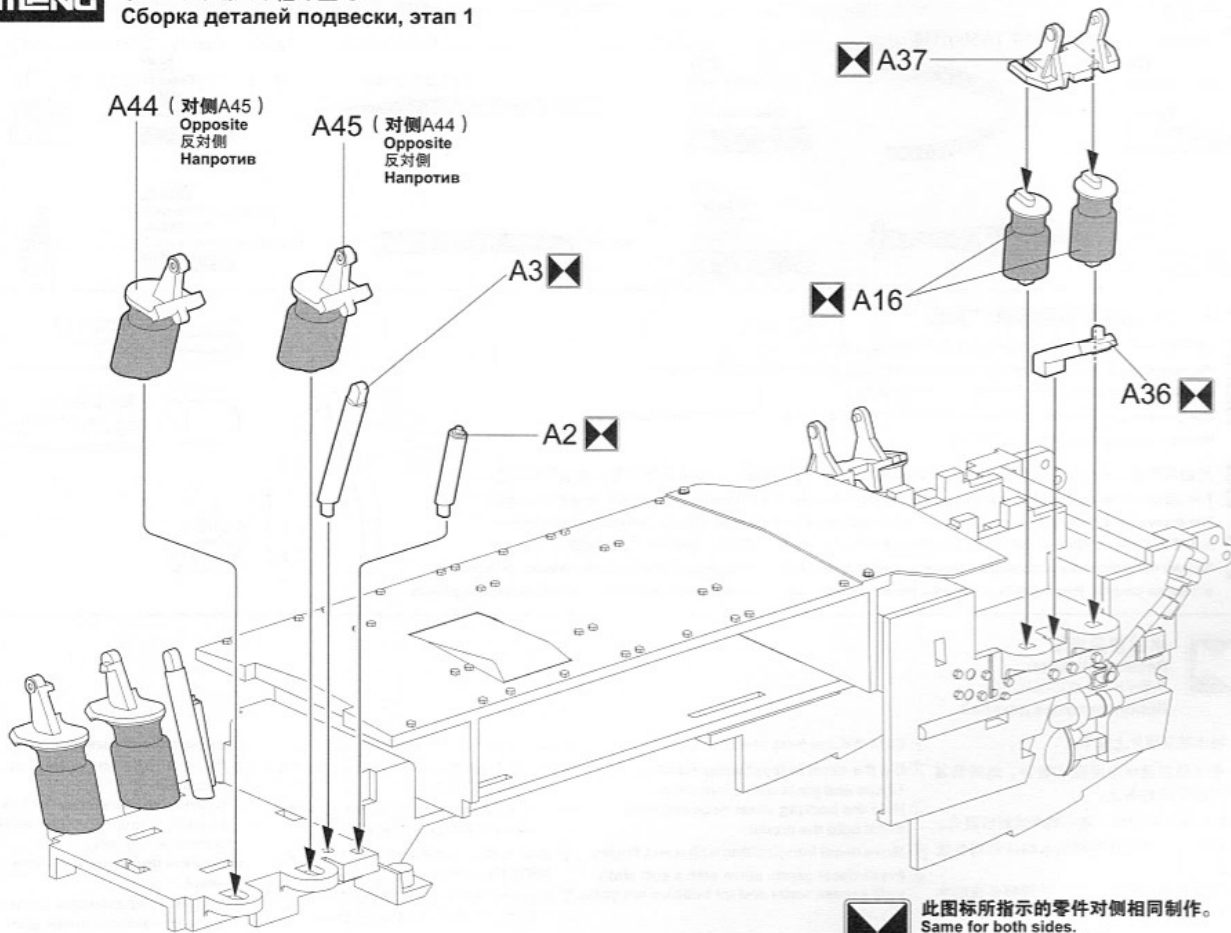


2

MENG

悬挂部件组装1 Suspension parts assembly 1 サスペンションの組み立て1 Сборка деталей подвески, этап 1

MC-202/N77

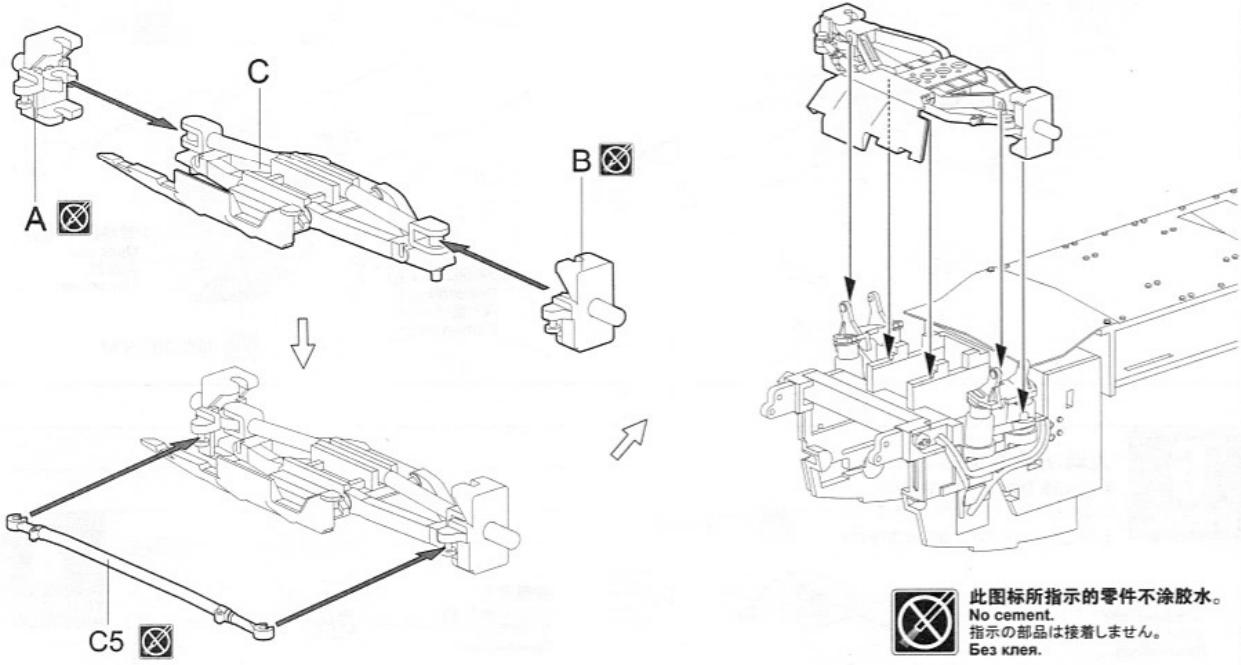
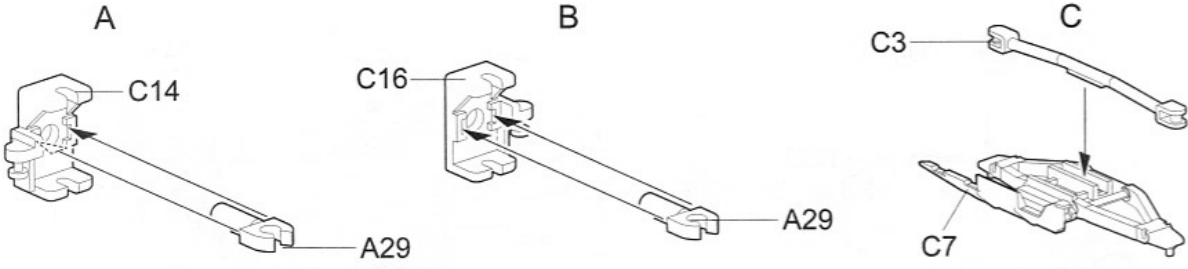



此图标所指示的零件对侧相同制作。
 Same for both sides.
 反対側も同じように作ります。
 Идентично на каждой стороне.

3

MENG

前悬挂组装 Front suspension assembly フロントサスペンションの組み立て Сборка передней части подвески

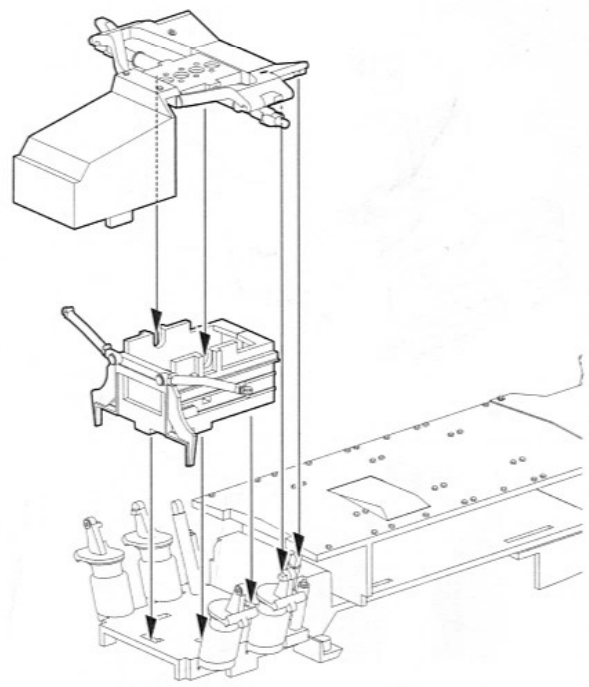
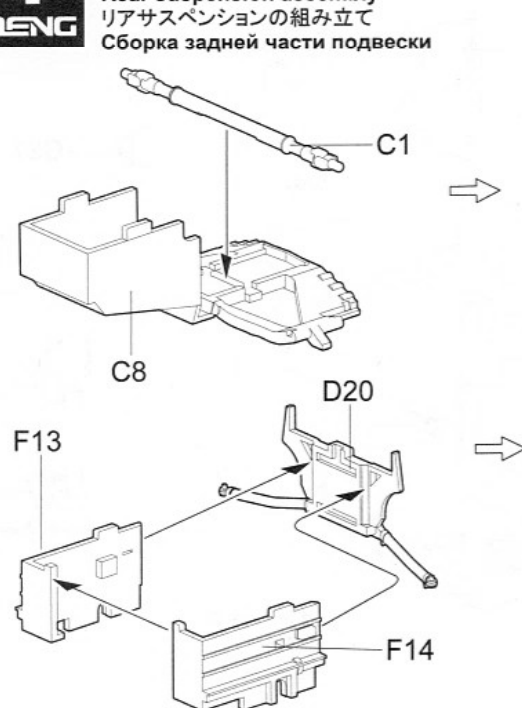


 此图标所指示的零件不涂胶水。
No cement.
指示の部品は接着しません。
Без клея.

4

MENG

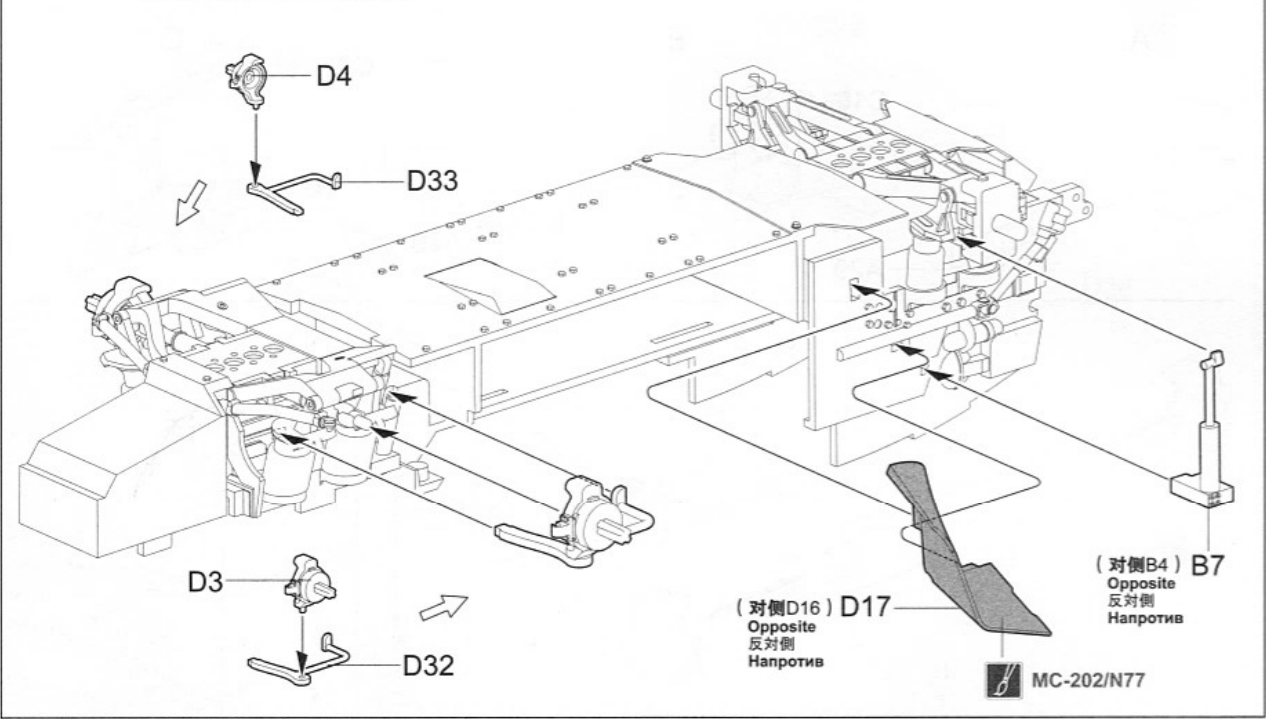
后悬挂组装 Rear suspension assembly リアサスペンションの組み立て Сборка задней части подвески



5

MENG

悬挂部件组装2 Chassis parts assembly 2 サスペンションの組み立て2 Сборка деталей подвески, этап 2



6

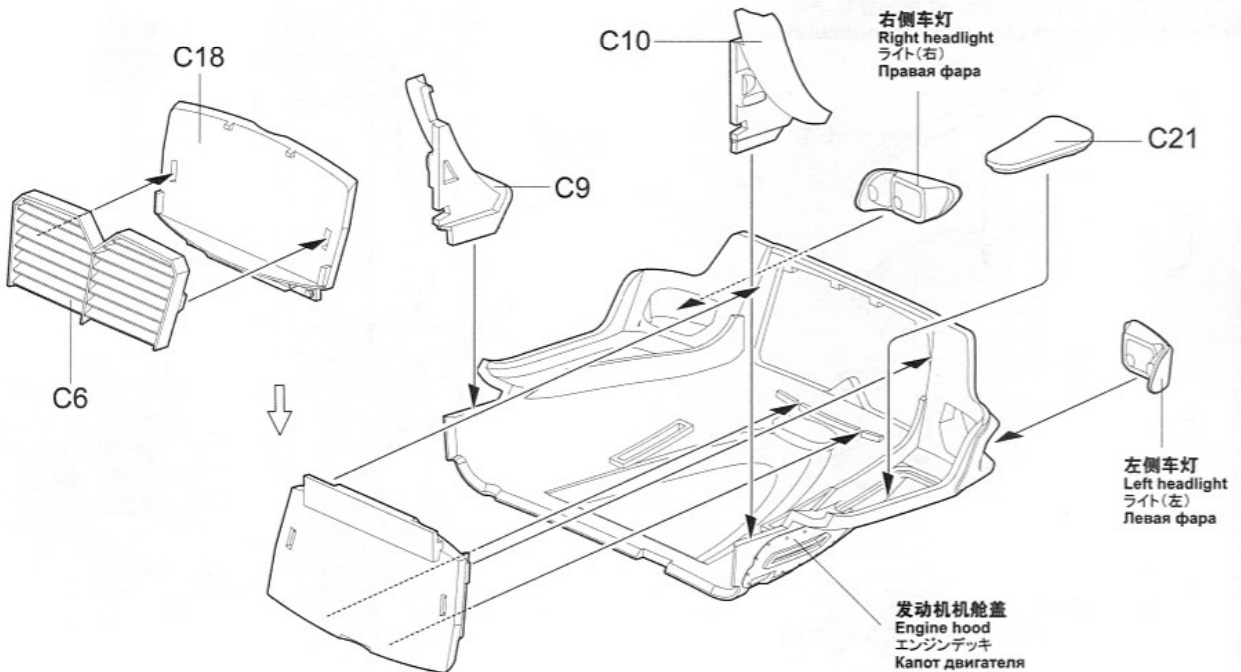
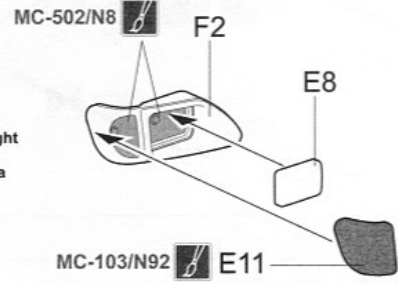
MENG

发动机舱盖组装 Engine hood assembly エンジンデッキの組み立て Сборка капота двигателя

左侧车灯
Left headlight
ライト(左)
Левая фара



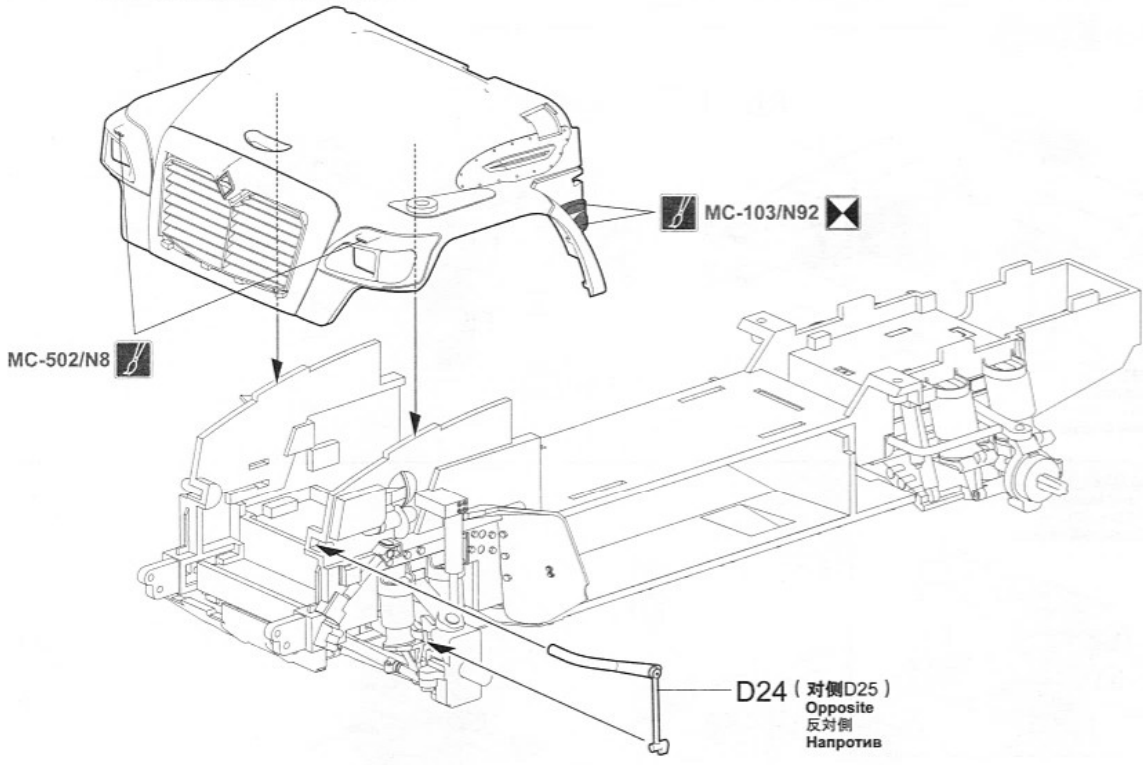
右侧车灯
Right headlight
ライト(右)
Правая фара



7

MENG

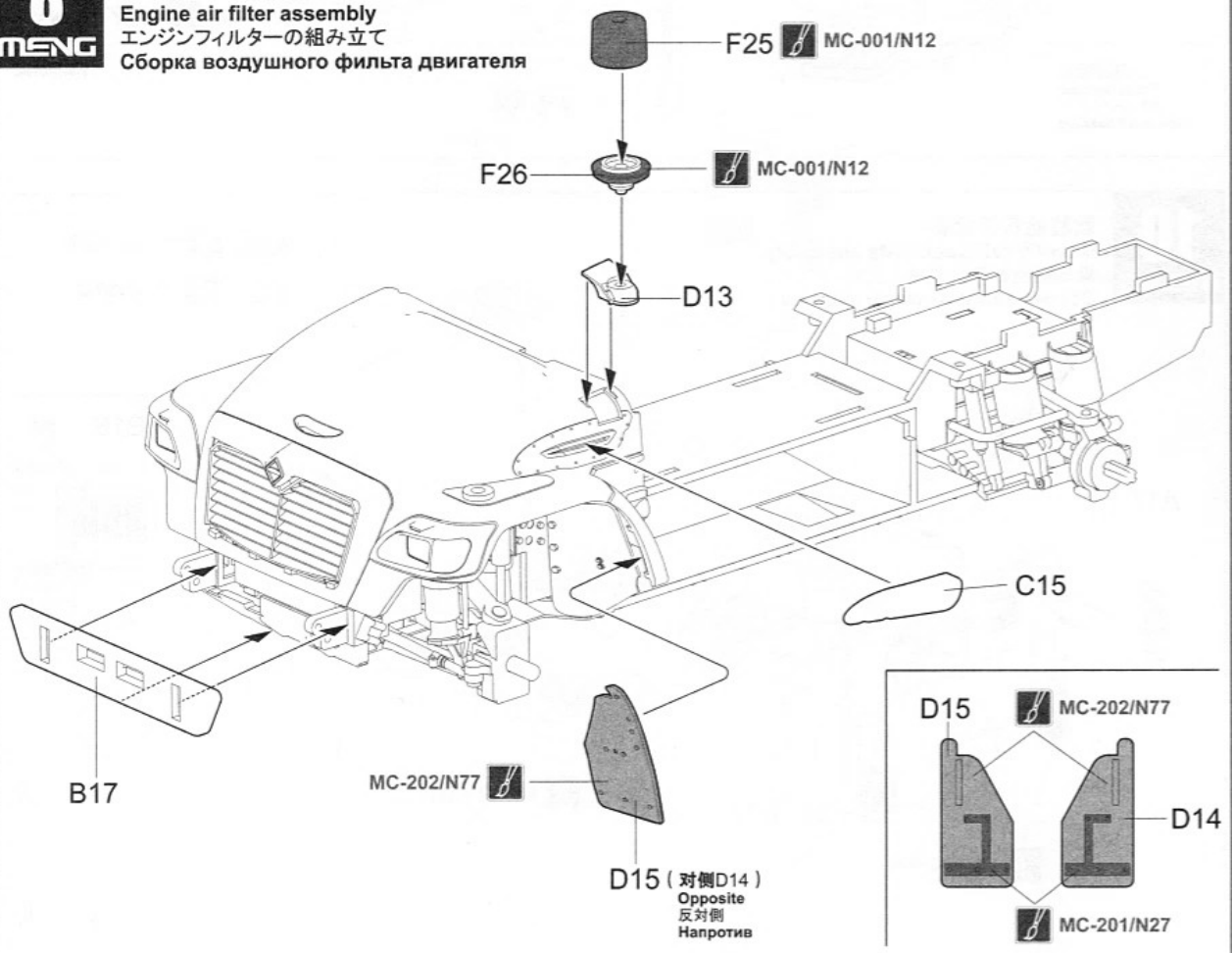
发动机舱盖组合
 Attaching engine hood
 エンジンデッキの取り付け
 Установка капота двигателя



8

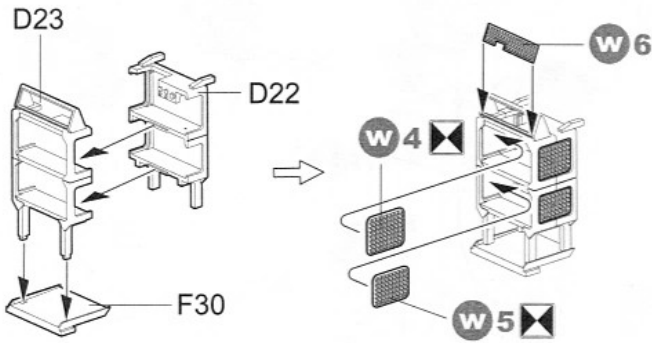
MENG

发动机空气滤清器组装
 Engine air filter assembly
 エンジンフィルターの組み立て
 Сборка воздушного фильтра двигателя



驾驶舱内部部件组装
Driver's cab interior parts assembly
乗員室内部品の組み立て
Сборка внутренних деталей кабины

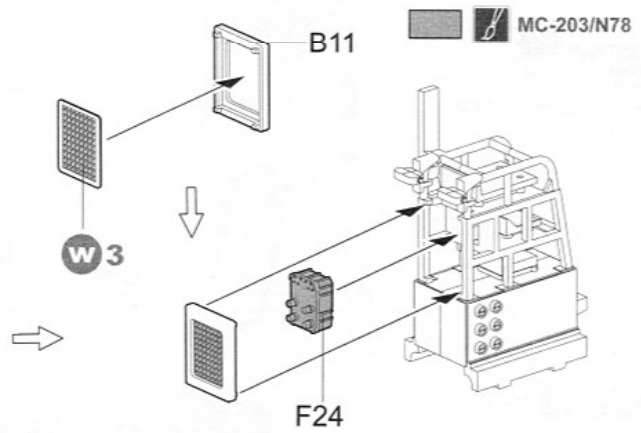
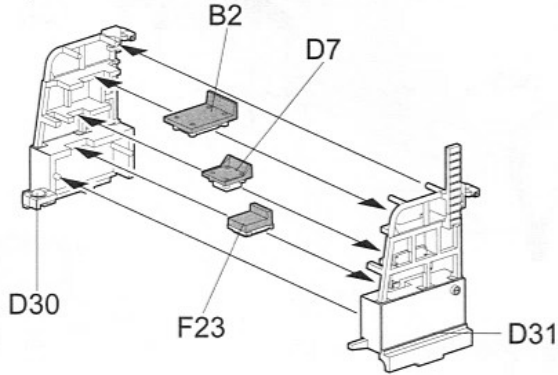
后部置物架
Rear storage rack
後部物入れ
Задний стеллаж для снаряжения



武器站踏板
Weapon station footplate
ウェボンステーションの踏み板
Оружейный стеллаж



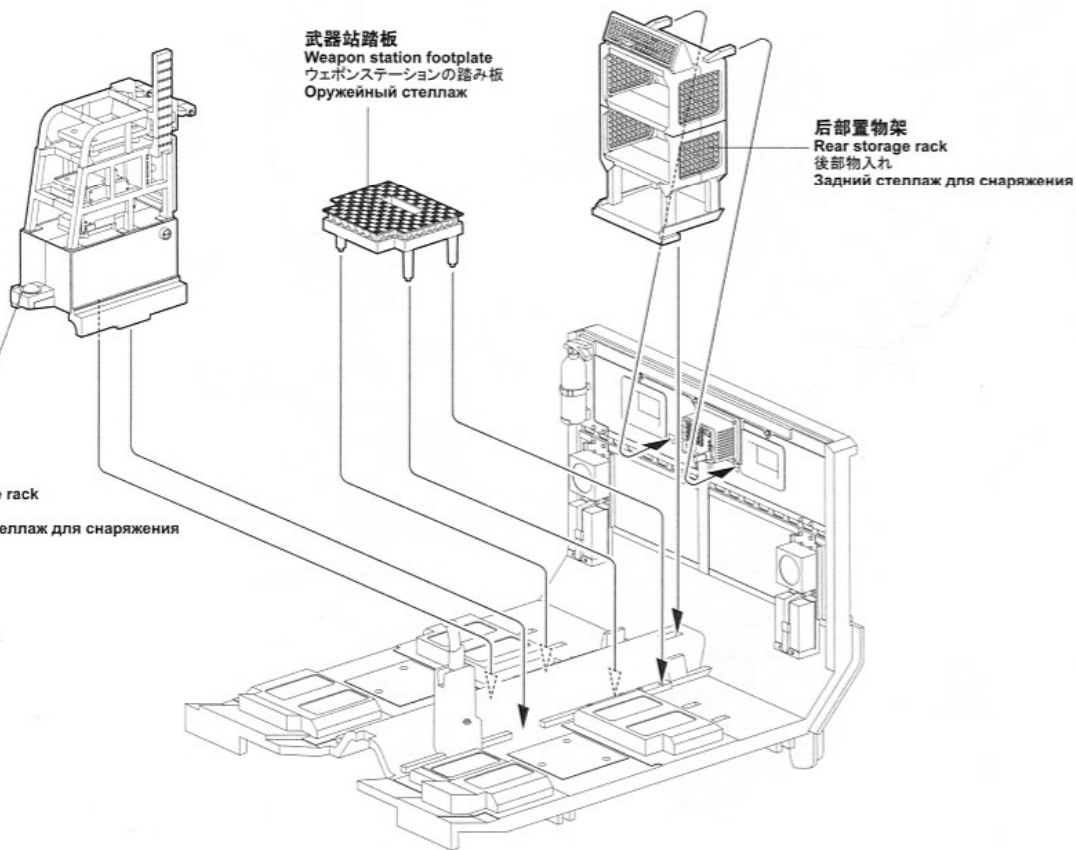
前部置物架
Front storage rack
前部物入れ
Передний стеллаж для снаряжения



武器站踏板
Weapon station footplate
ウェボンステーションの踏み板
Оружейный стеллаж

后部置物架
Rear storage rack
後部物入れ
Задний стеллаж для снаряжения

前部置物架
Front storage rack
前部物入れ
Передний стеллаж для снаряжения

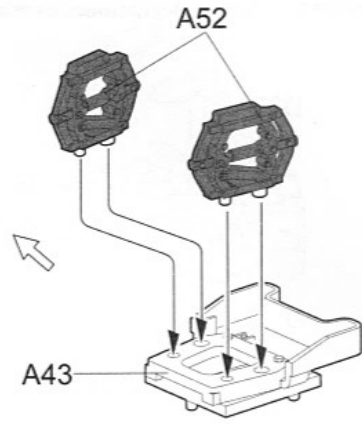
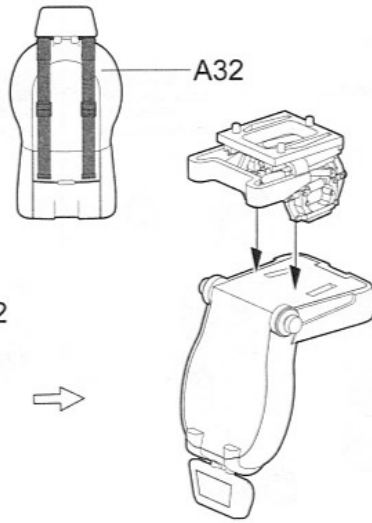
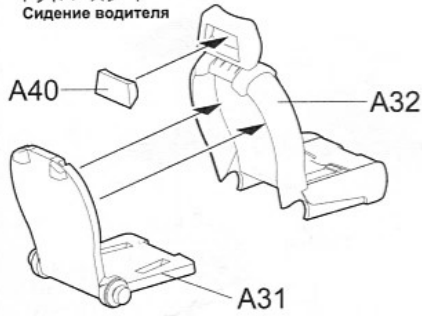


12 MENG

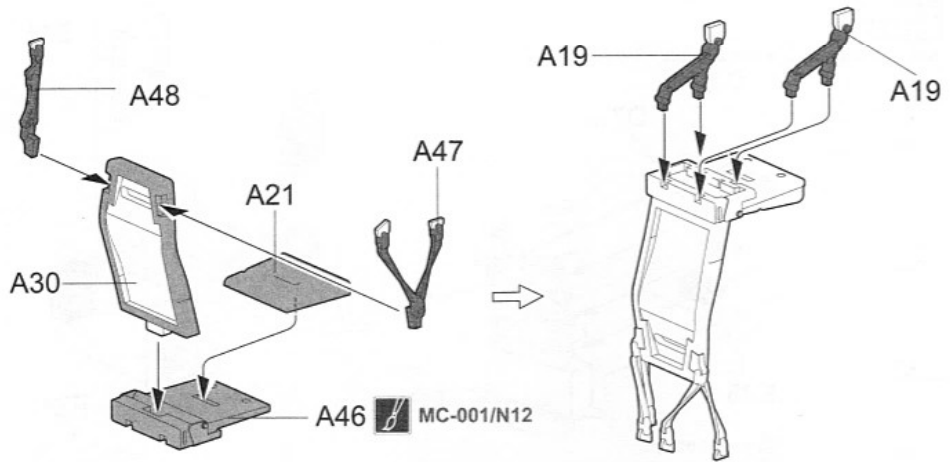
座椅组装 Seats assembly シートの組み立て Сборка сидений

MC-001/N12

驾驶员座椅 ×2
Driver's seat
ドライバーズシート
Сидение водителя



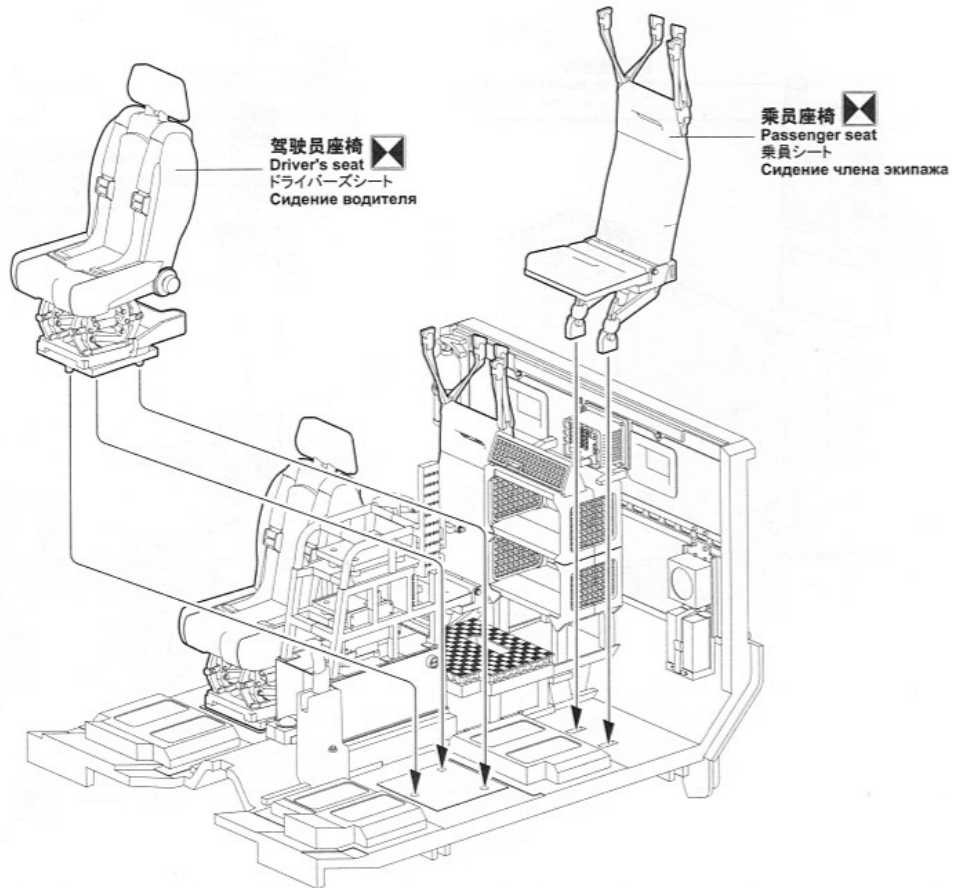
乘员座椅 ×2
Passenger seat
乗員シート
Сидение члена экипажа



MC-203/N78

MC-204/N57

MC-001/N12



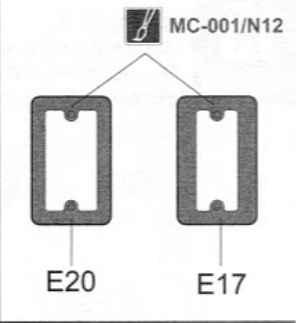
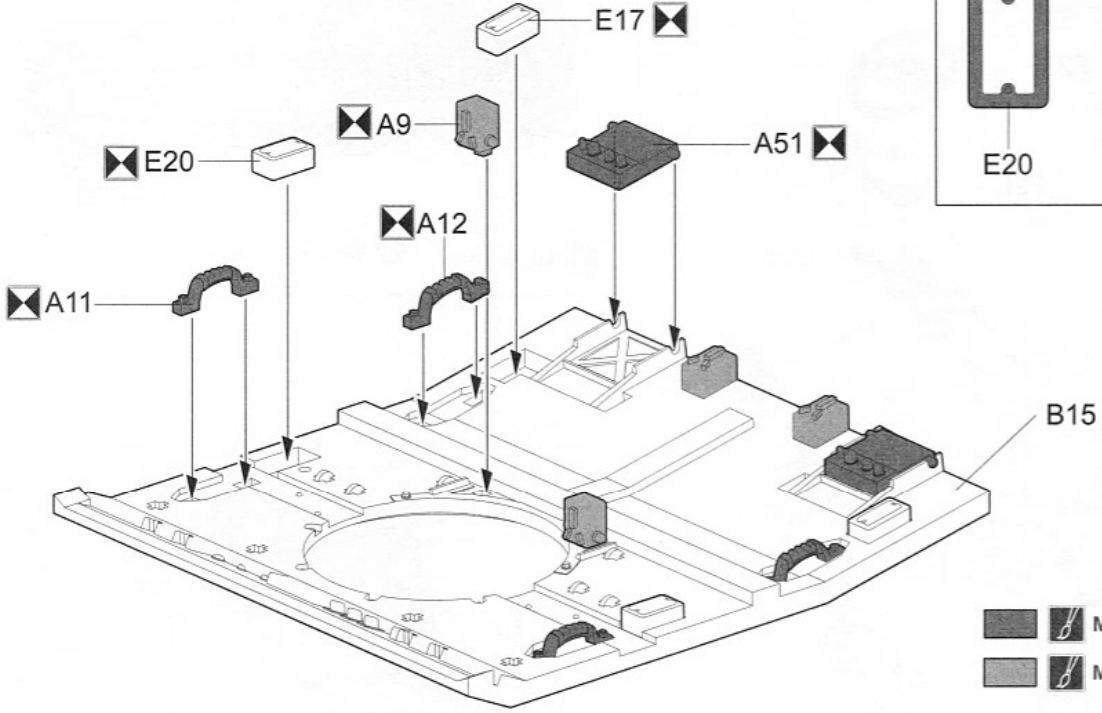
驾驶员座椅
Driver's seat
ドライバーズシート
Сидение водителя

乘员座椅
Passenger seat
乗員シート
Сидение члена экипажа

13

MENG

驾驶舱顶部部件组装
Driver's cab roof parts assembly
運転室上部部品の組み立て
Установка деталей потолка кабины



14

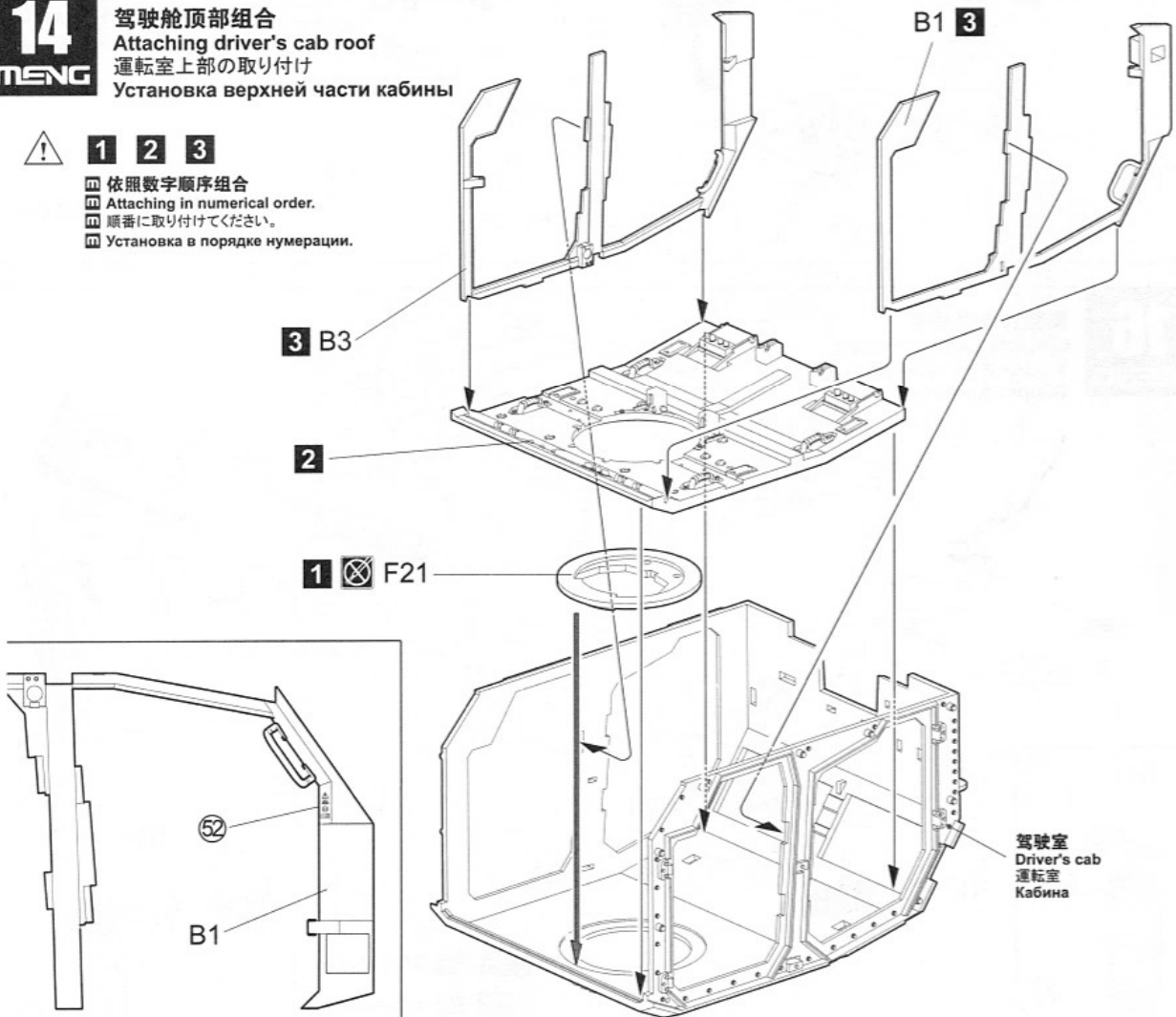
MENG

驾驶舱顶部组合
Attaching driver's cab roof
運転室上部の取り付け
Установка верхней части кабины



1 2 3

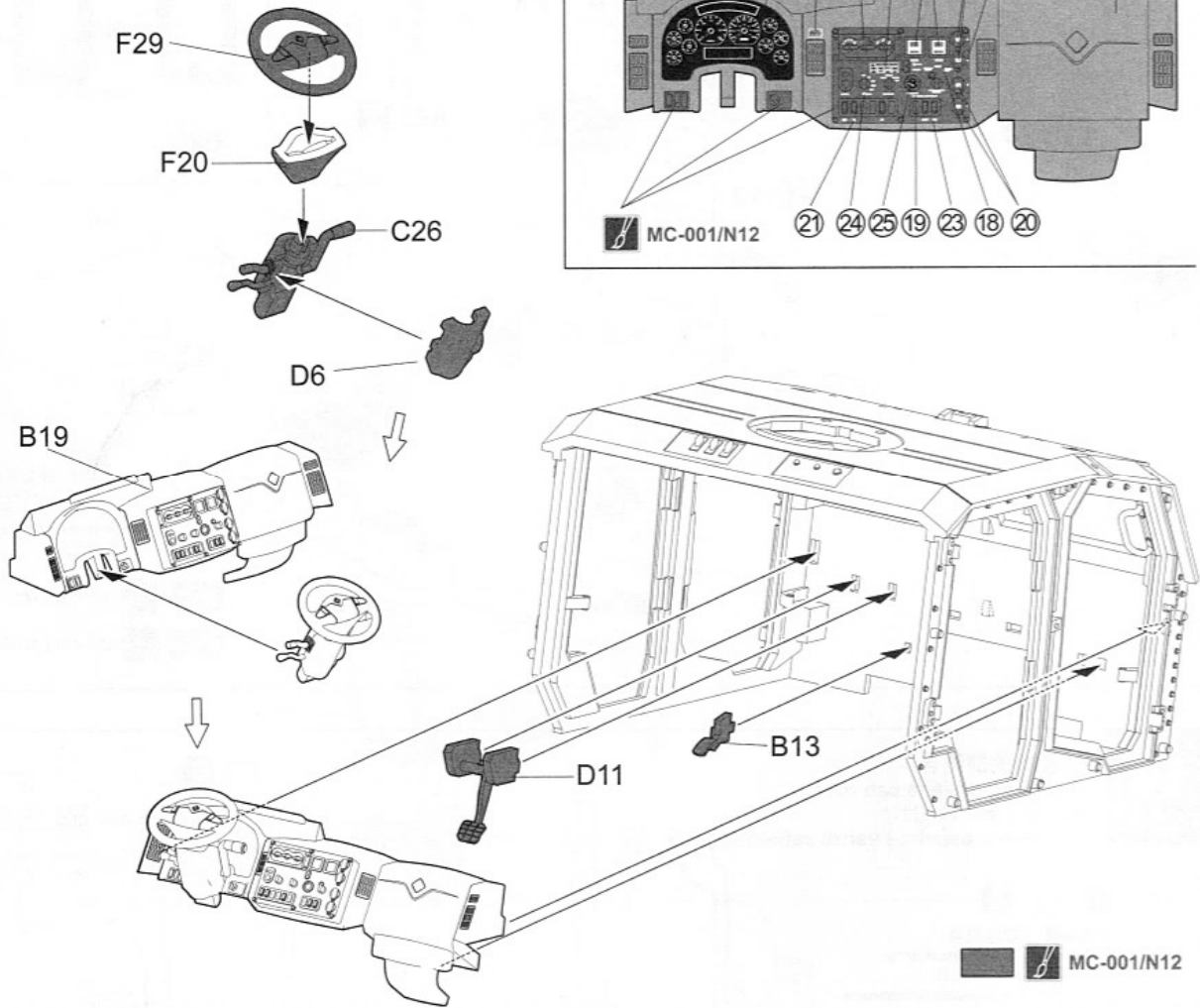
- 1 依照数字顺序组合
- 2 Attaching in numerical order.
- 3 順番に取り付けてください。
- 4 Установка в порядке нумерации.



15

MENG

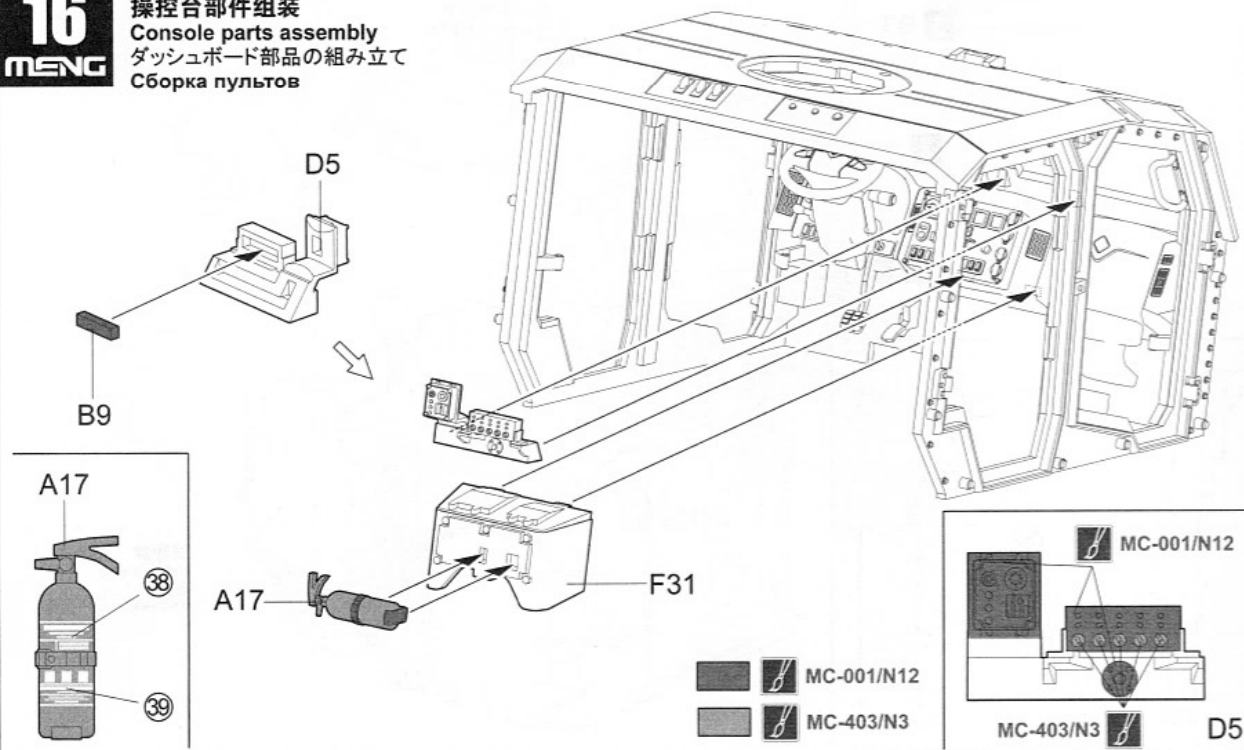
操作台組合
 Attaching console
 ダッシュボードの取り付け
 Установка консоли



16

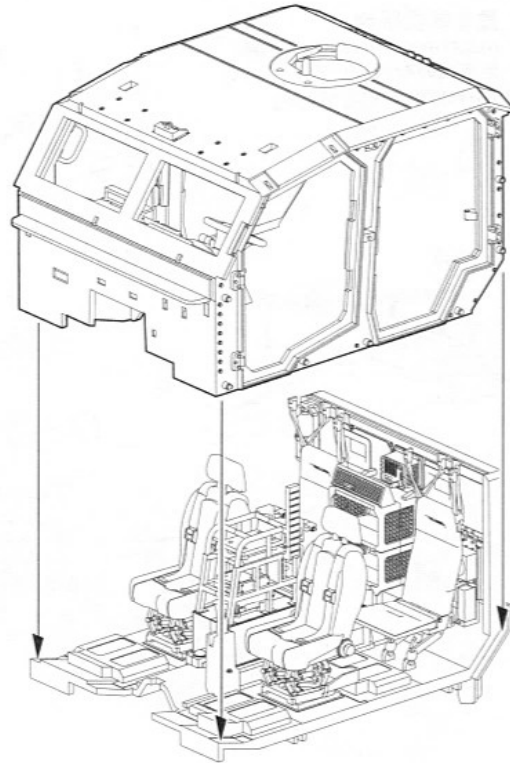
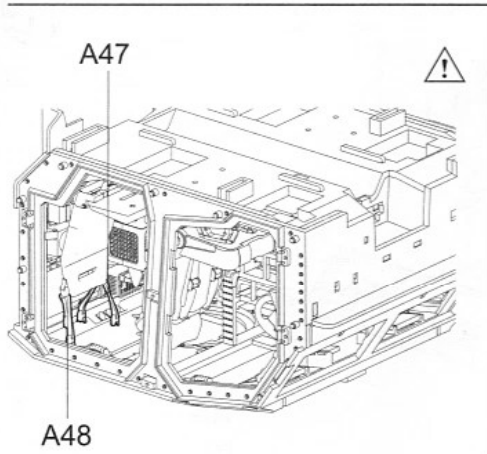
MENG

操作台部件組立
 Console parts assembly
 ダッシュボード部品の組み立て
 Сборка пультов



17
MENG

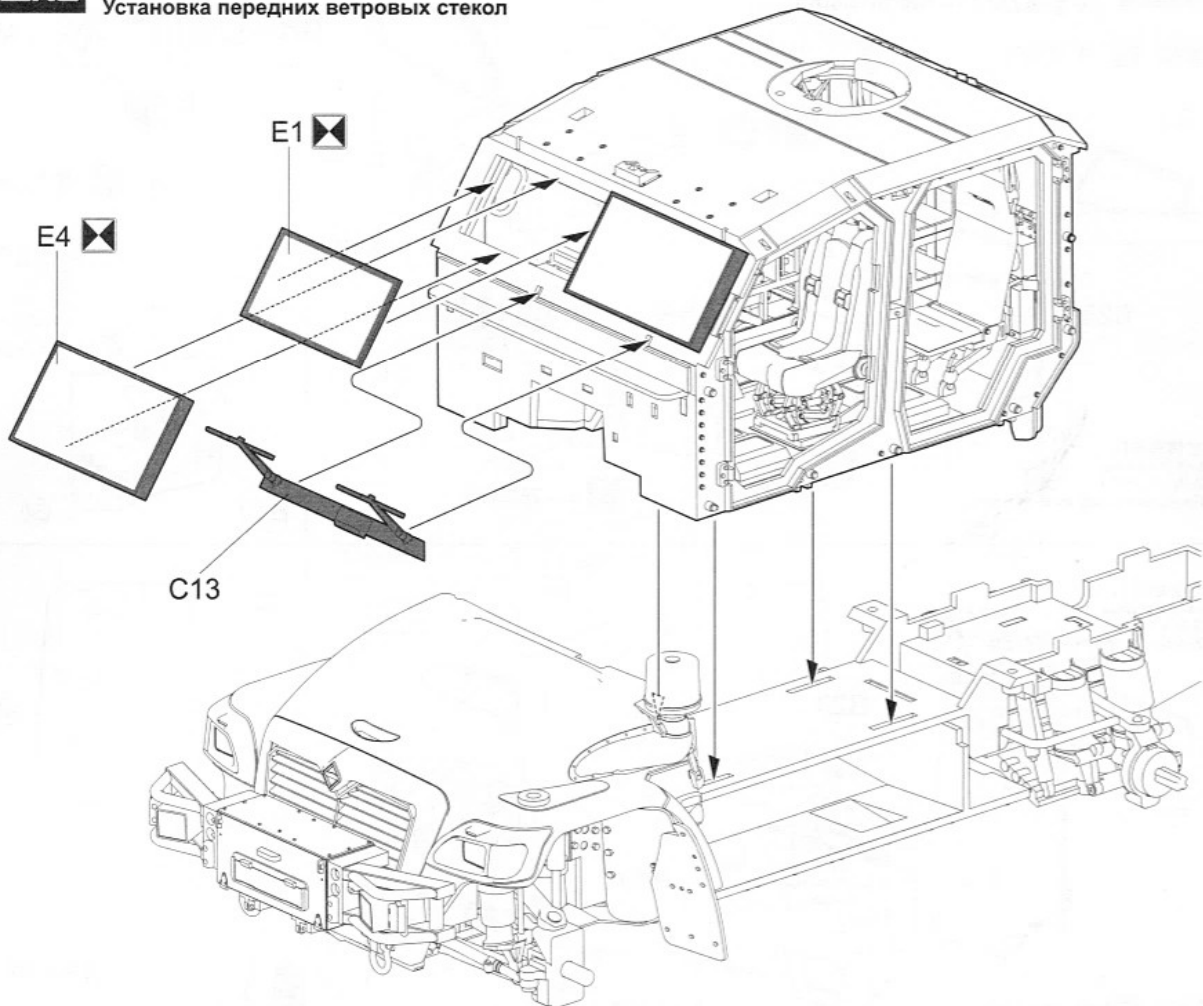
驾驶舱组合
Attaching driver's cab
運転室の取り付け
Установка кабины



18
MENG

前风挡玻璃组装
Windshield assembly
フロントウィンドウの組み立て
Установка передних ветровых стекол

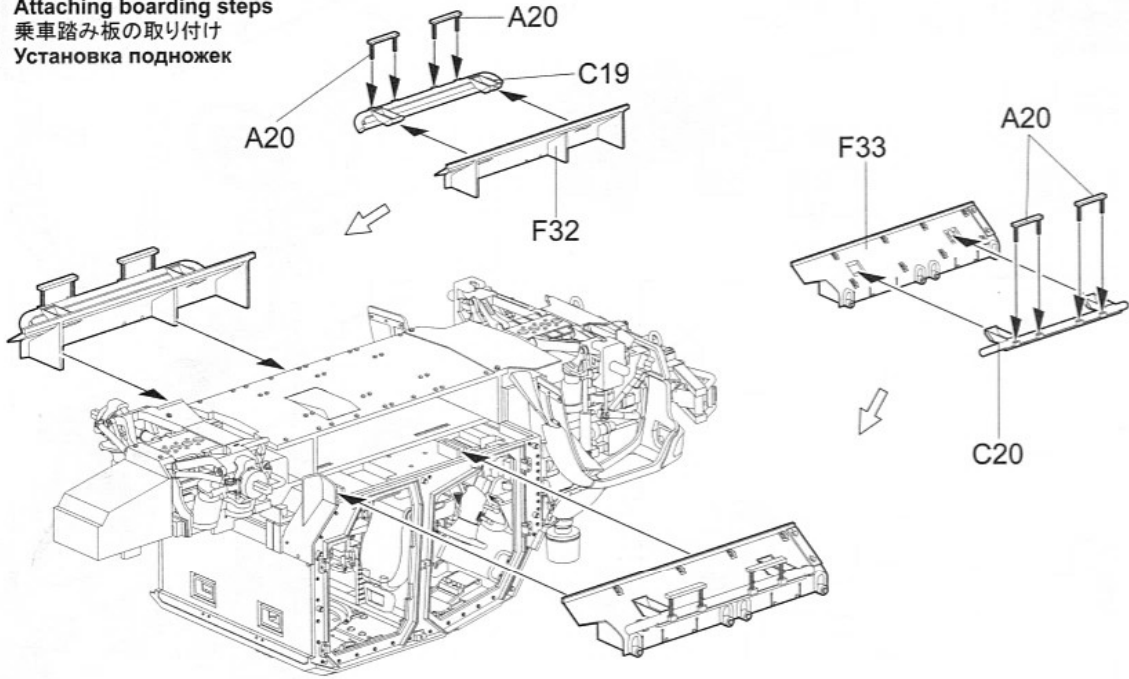
MC-001/N12



19

MENG

登车踏板组合
Attaching boarding steps
乗車踏み板の取り付け
Установка подножек

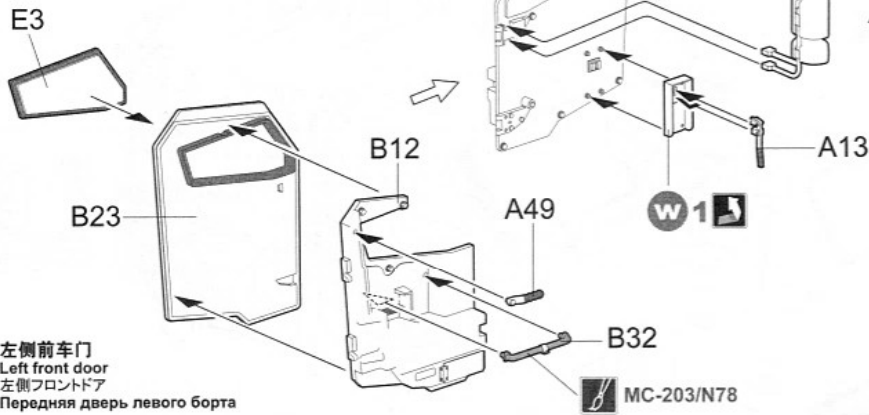


20

MENG

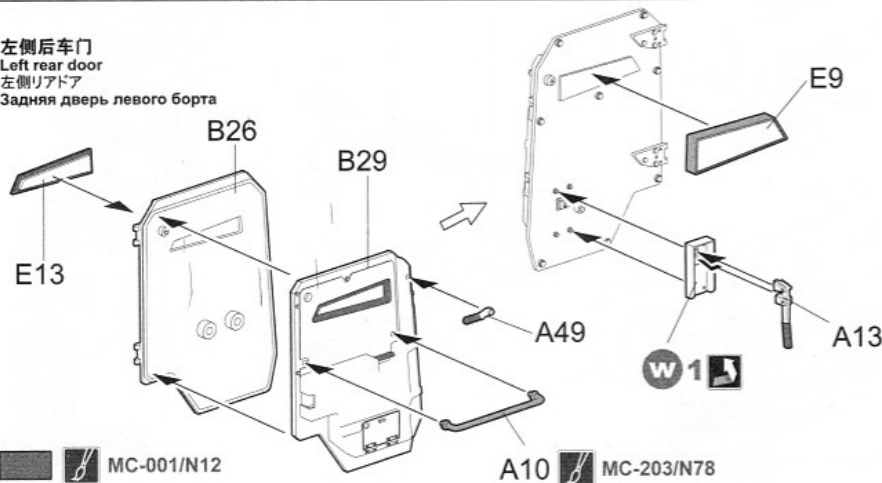
左侧车门组装
Left doors assembly
左侧ドアの組み立て
Сборка дверей левого борта

MC-001/N12




左侧前车门
Left front door
左侧フロントドア
Передняя дверь левого борта

左侧后车门
Left rear door
左侧リアドア
Задняя дверь левого борта



MC-001/N12

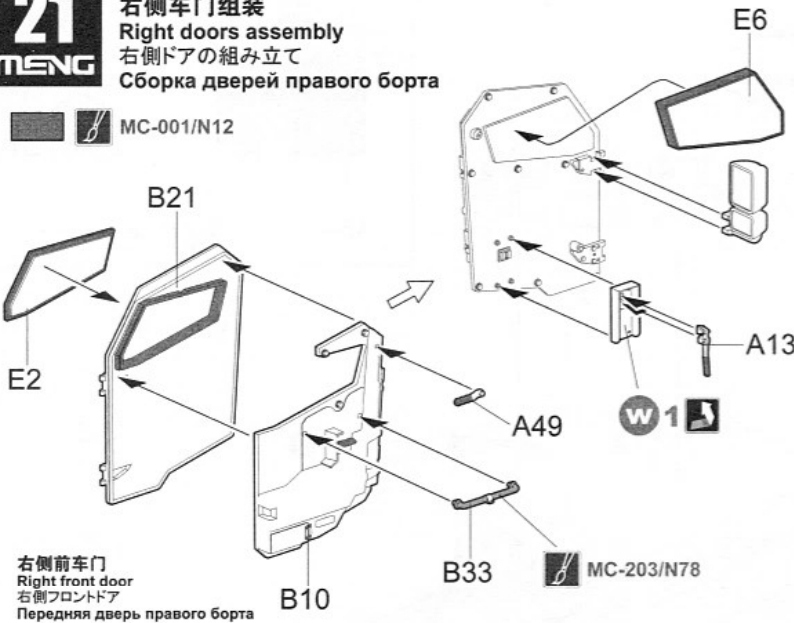
A10 MC-203/N78

 此图标所指示的零件须弯折。
Bend this part.
指示の部品を曲げます。
Согнуть.

21

右侧车门组装 Right doors assembly 右侧ドアの組み立て Сборка дверей правого борта

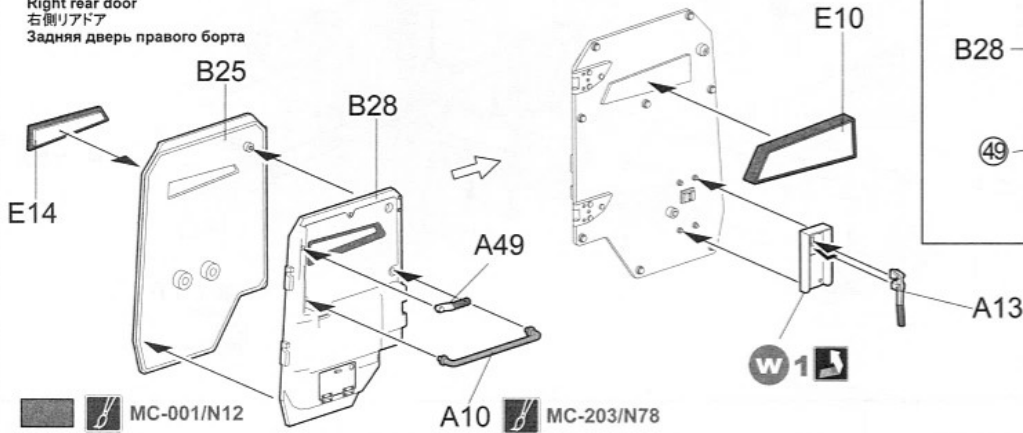
MC-001/N12



右侧前车门
Right front door
右侧フロントドア
Передняя дверь правого борта

MC-203/N78

右侧后车门 Right rear door 右侧リアドア Задняя дверь правого борта

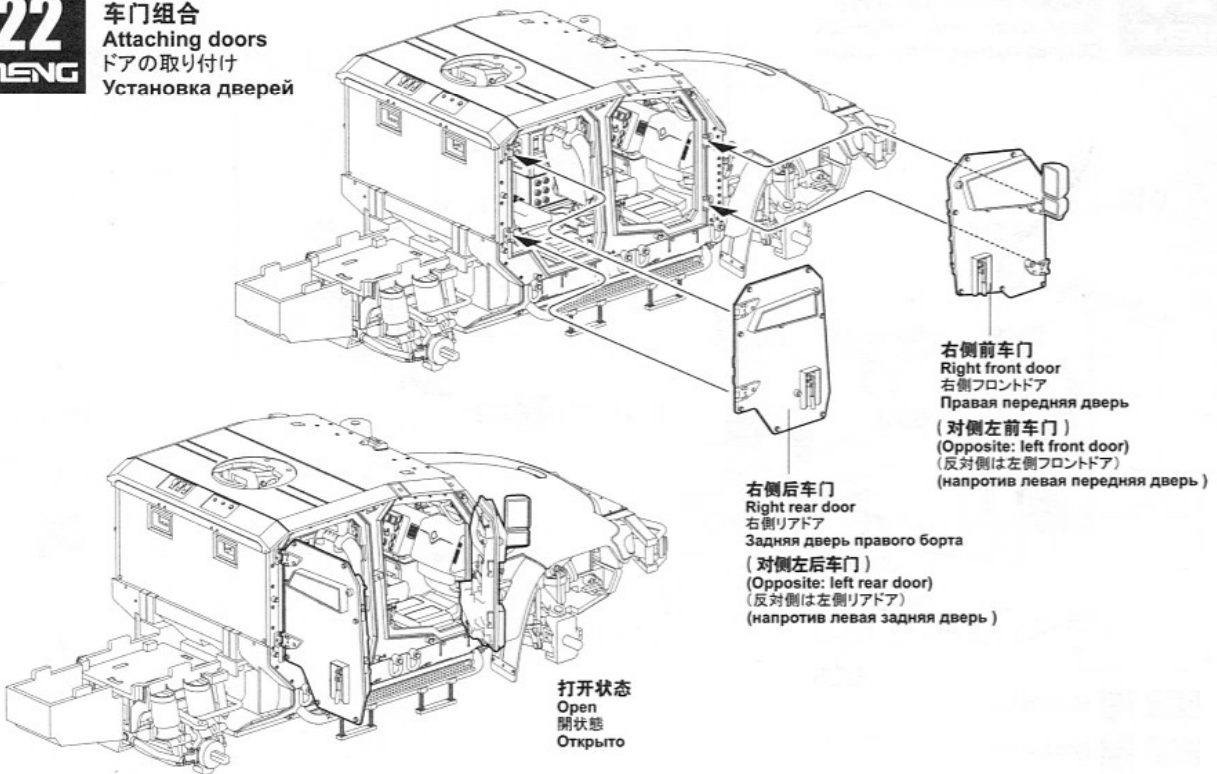


MC-001/N12

MC-203/N78

22

车门组合 Attaching doors ドアの取り付け Установка дверей



右侧前车门
Right front door
右侧フロントドア
Правая передняя дверь
(对侧左前车门)
(Opposite: left front door)
(反対側は左側フロントドア)
(напротив левая передняя дверь)

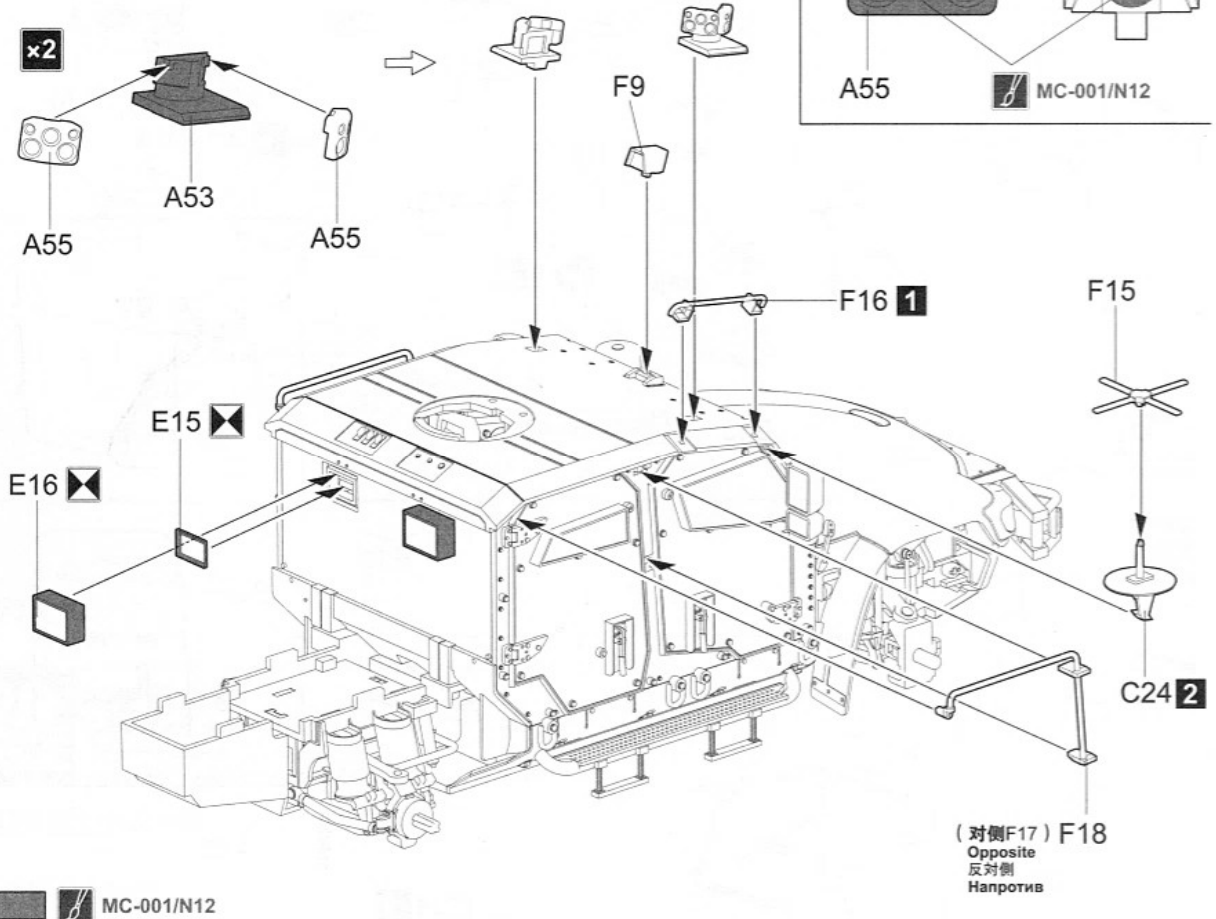
右侧后车门
Right rear door
右侧リアドア
Задняя дверь правого борта
(对侧左后车门)
(Opposite: left rear door)
(反対側は左側リアドア)
(напротив левая задняя дверь)

打开状态
Open
開状態
Открыто

23

MENG

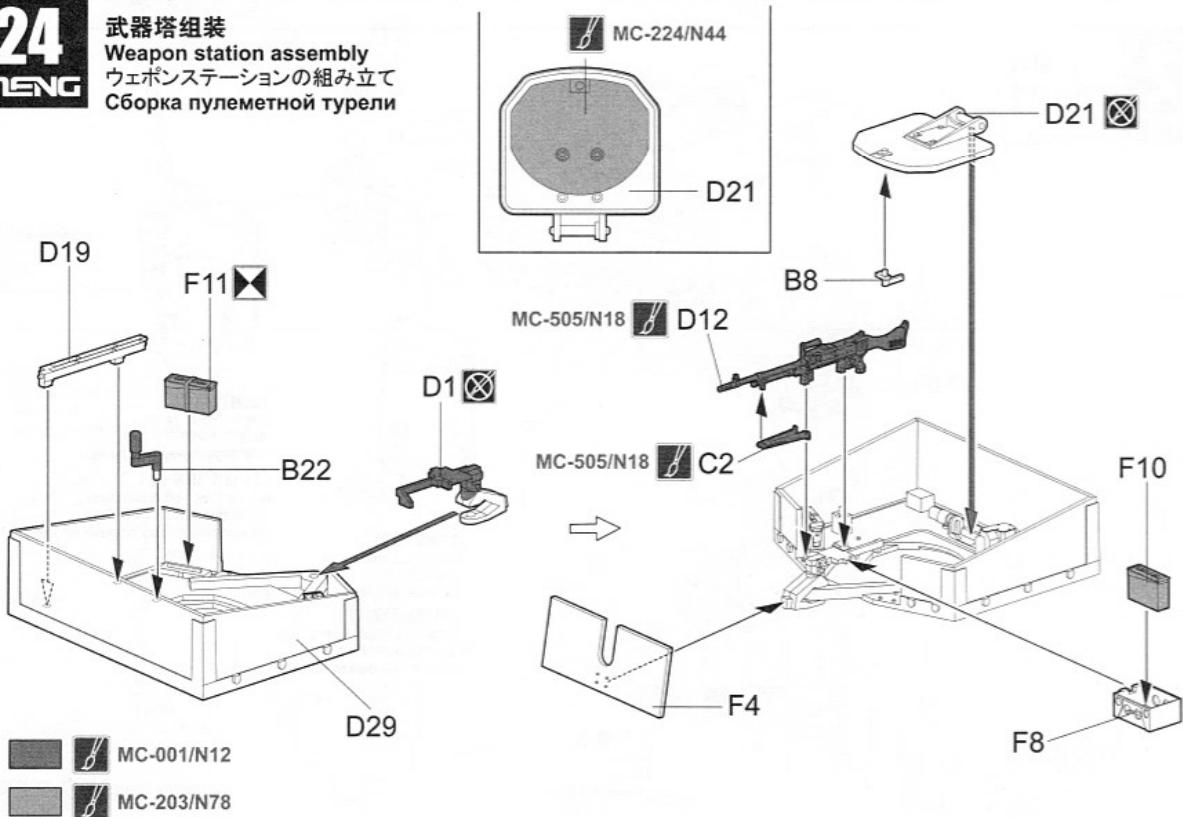
驾驶舱外部部件组合
Attaching driver's cab external parts
運転室外部部品の取り付け
Установка внешних элементов кабины



24

MENG

武器塔组装
Weapon station assembly
ウェポンステーションの組み立て
Сборка пулеметной турели

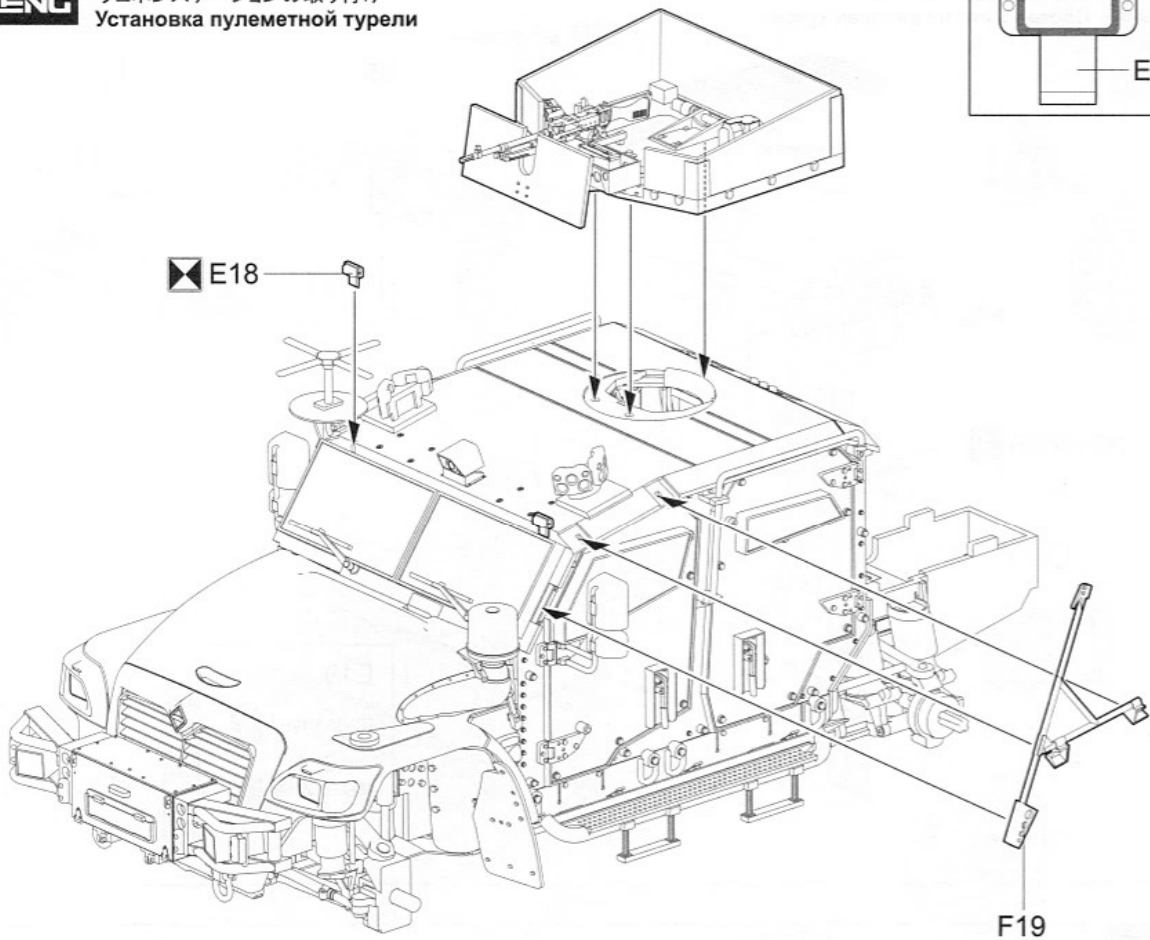
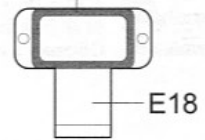


25

MENG

武器塔組合
 Attaching weapon station
 ウェポンステーションの取り付け
 Установка пулеметной турели

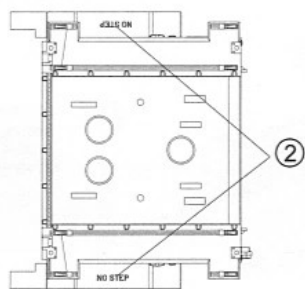
MC-001/N12



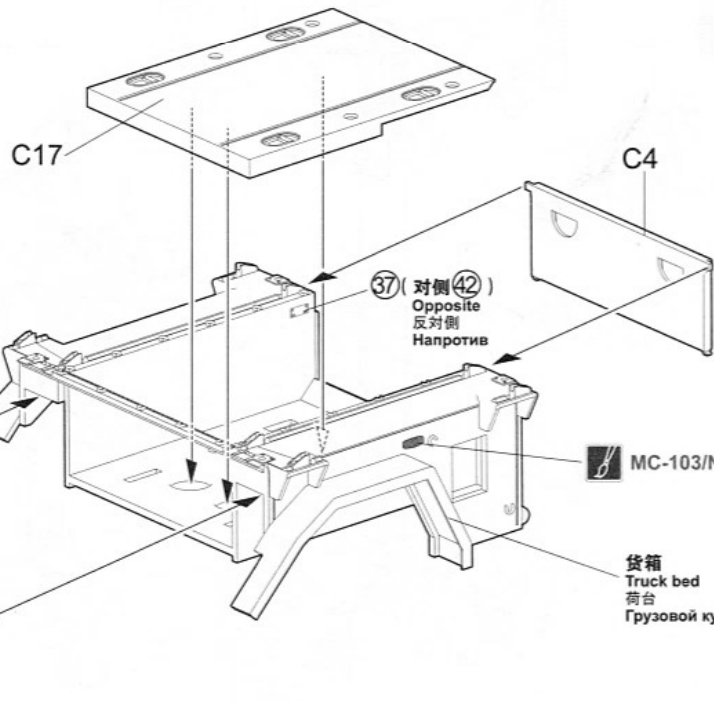
26

MENG

货箱组装
 Truck bed assembly
 荷台の組み立て
 Сборка грузовой кузова



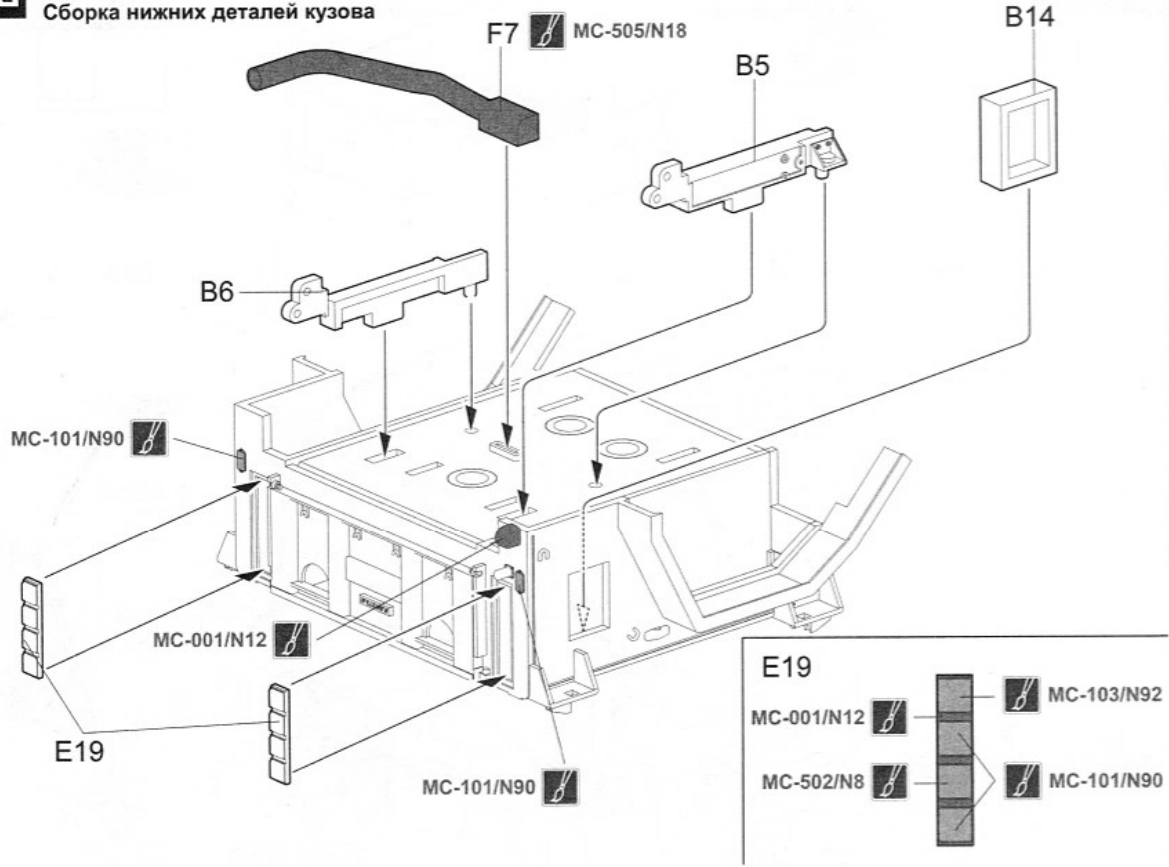
货箱
 Truck bed
 荷台
 Грузовой кузов



货箱
 Truck bed
 荷台
 Грузовой кузов

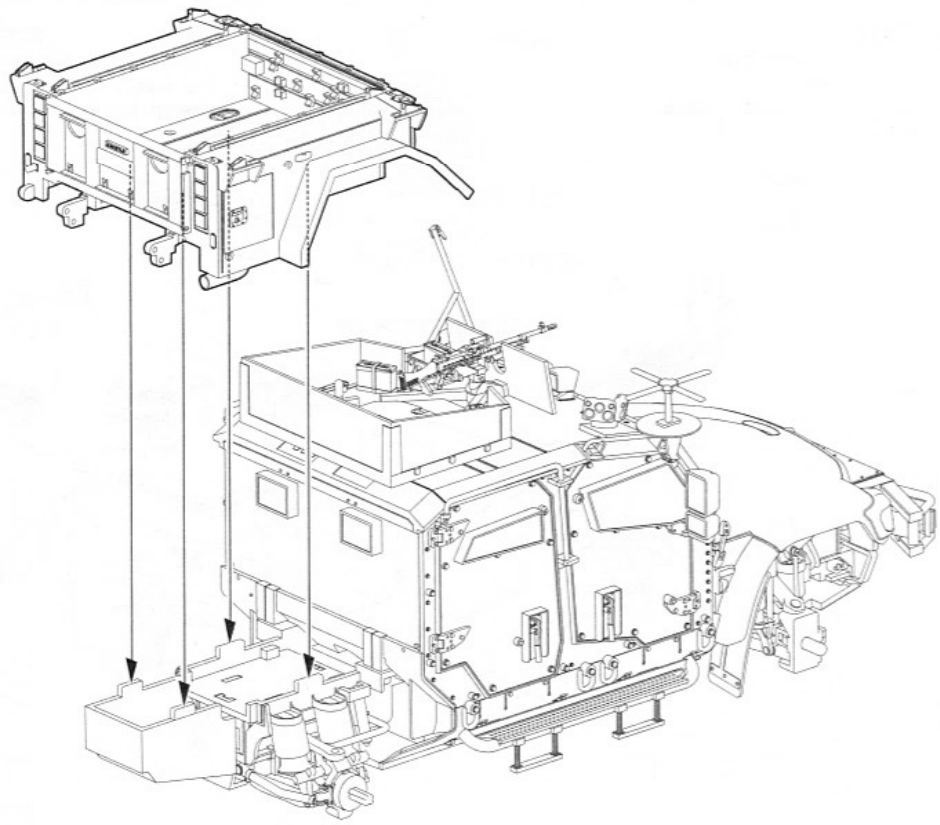
27
MENG

货箱底部部件组装
Truck bed underneath parts assembly
荷台下部部品の組み立て
Сборка нижних деталей кузова



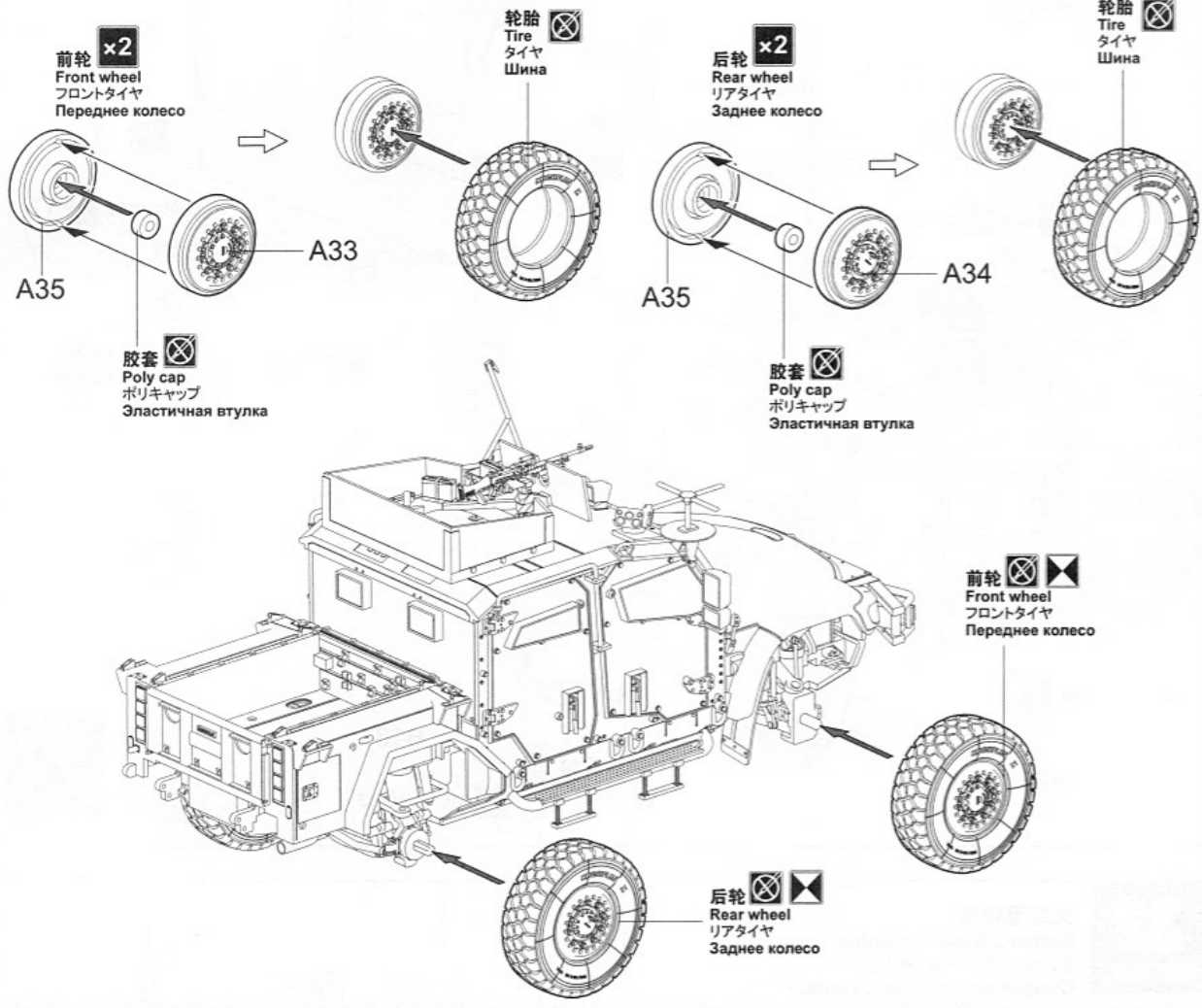
28
MENG

货箱组合
Attaching truck bed
荷台の取り付け
Установка грузового кузова



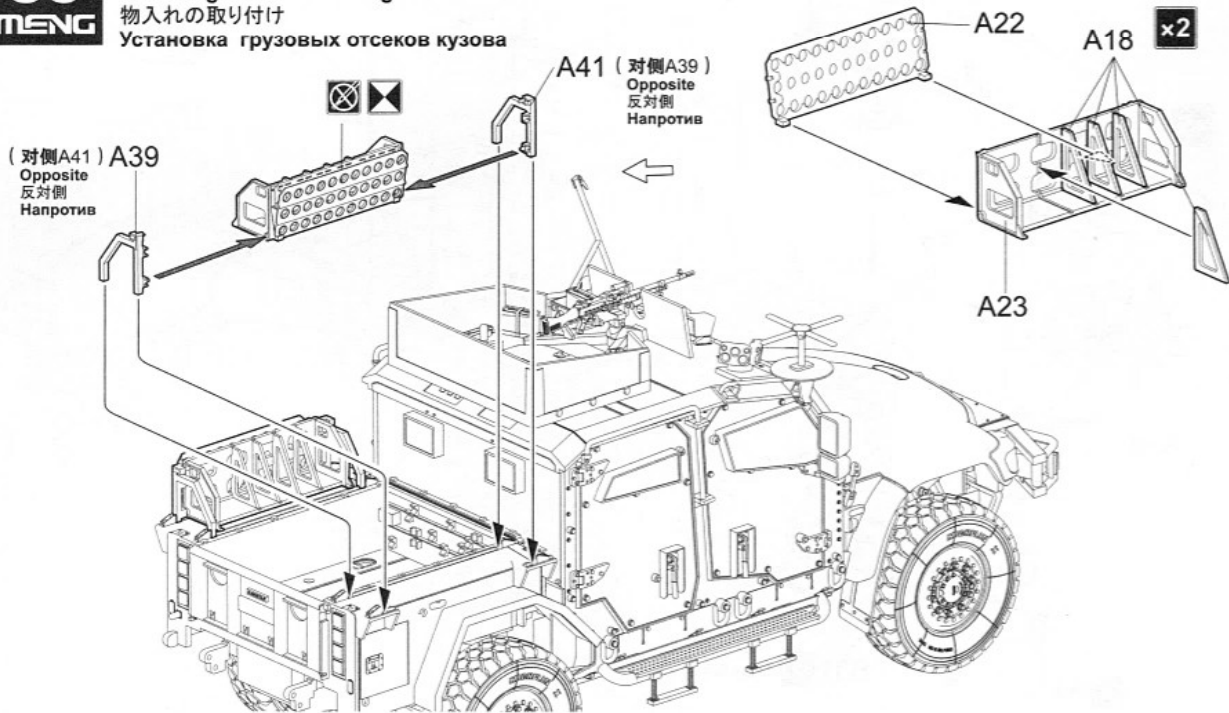
29

车轮组合 Attaching wheels ホイールの取り付け Сборка и установка колес



30

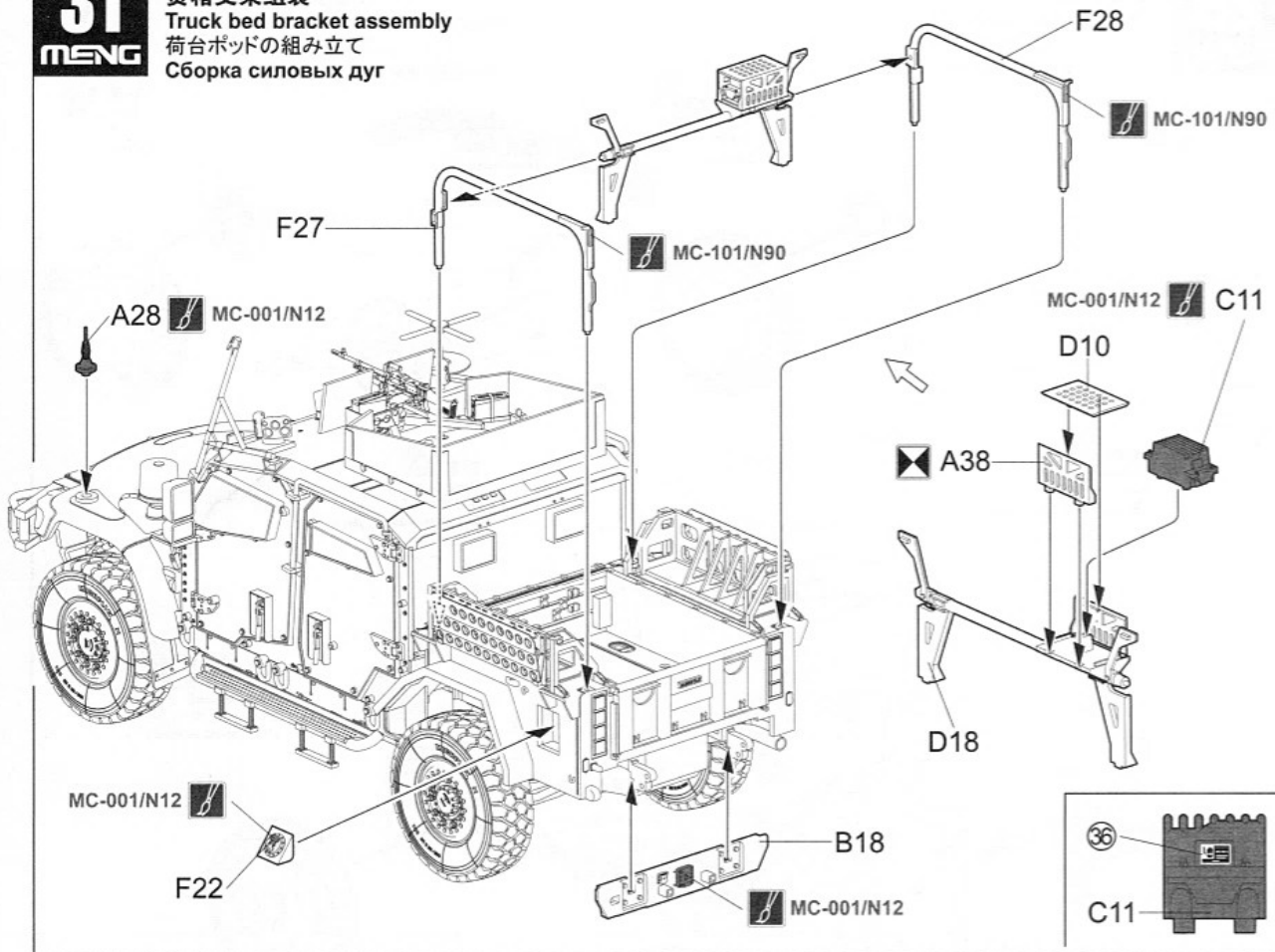
货箱储物架组合 Attaching truck bed storage racks 物入れの取り付け Установка грузовых отсеков кузова



31

MENG

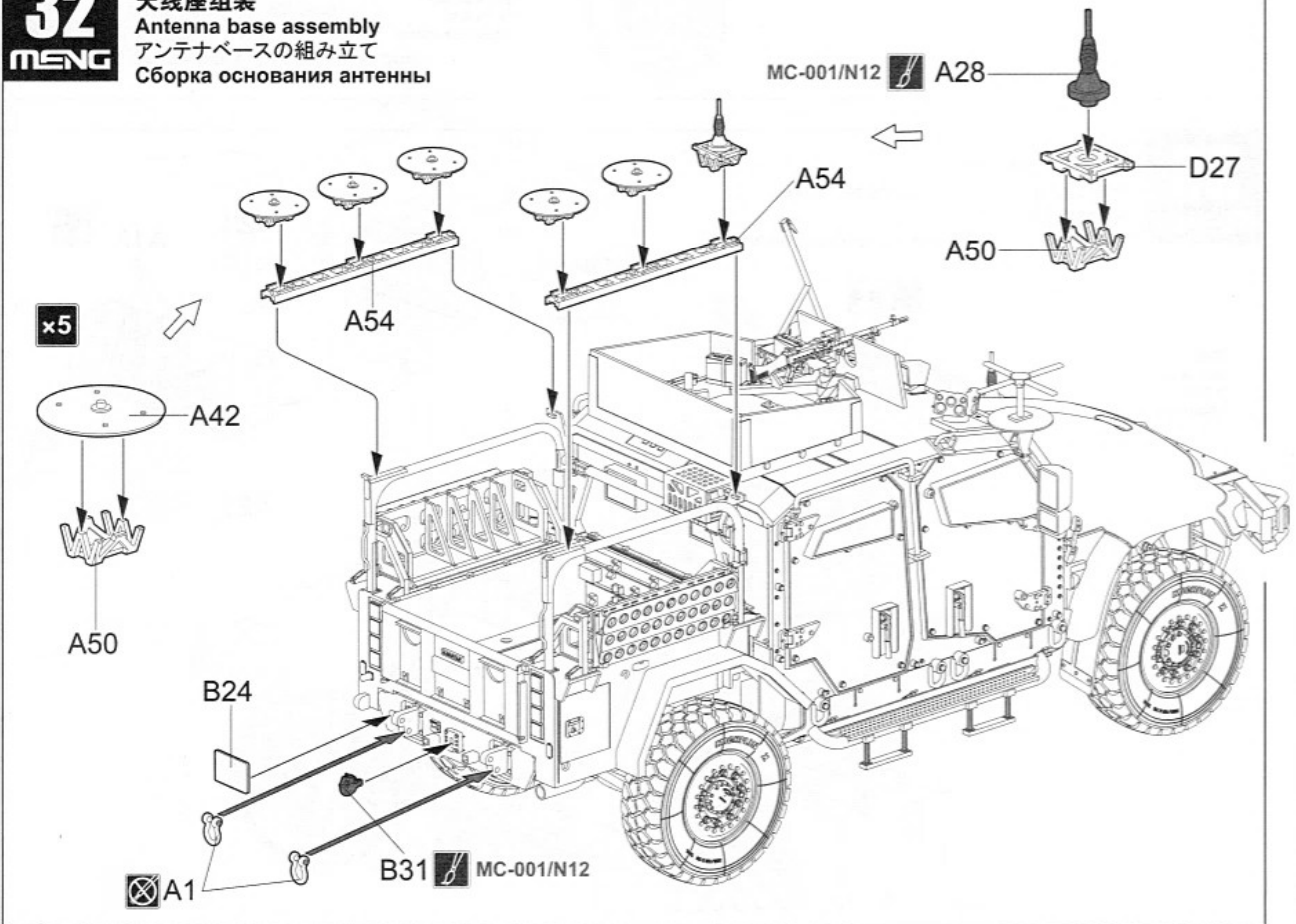
货箱支架组装
Truck bed bracket assembly
荷台ポッドの組み立て
Сборка силовых дуг



32

MENG

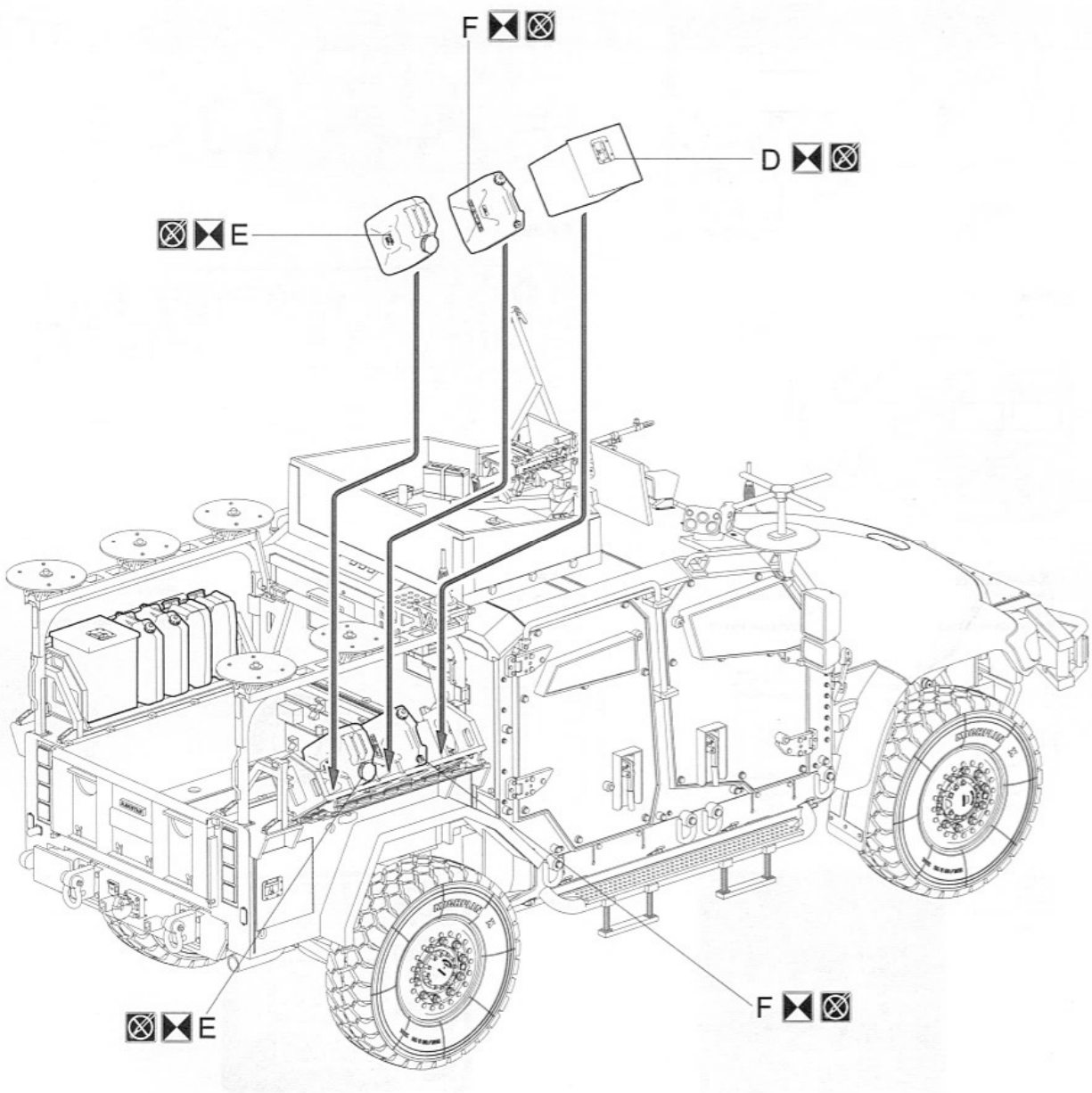
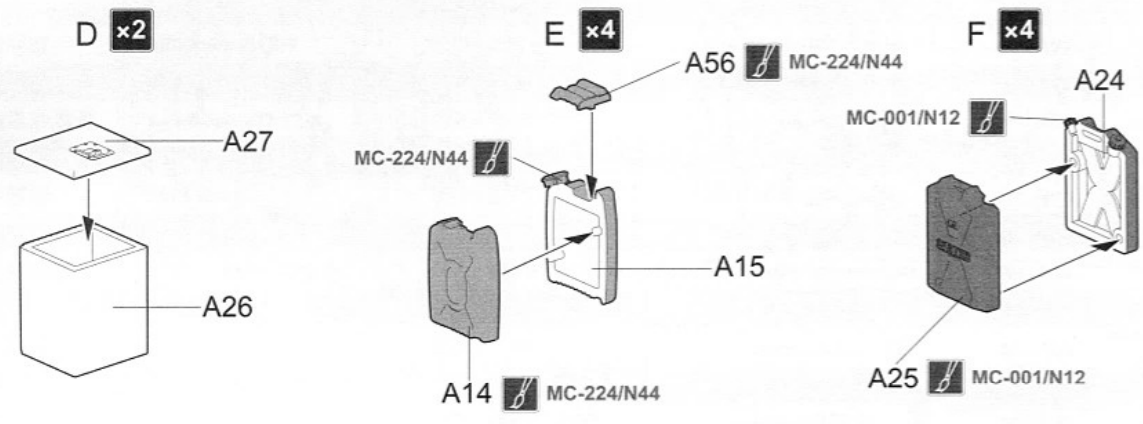
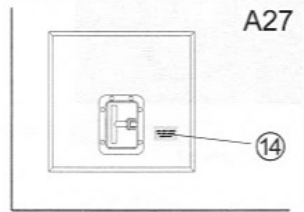
天线座组装
Antenna base assembly
アンテナベースの組み立て
Сборка основания антенны



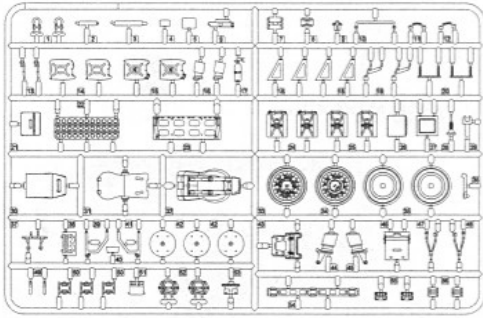
33

MENG

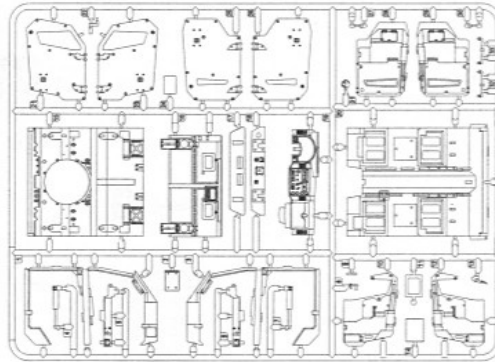
配件組合
Attaching accessories
 アクセサリーの取り付け
 Установка принадлежностей



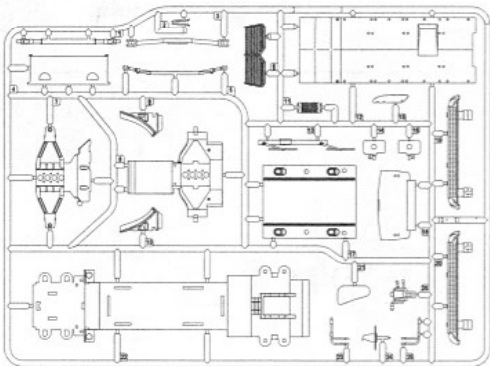
A Parts x2



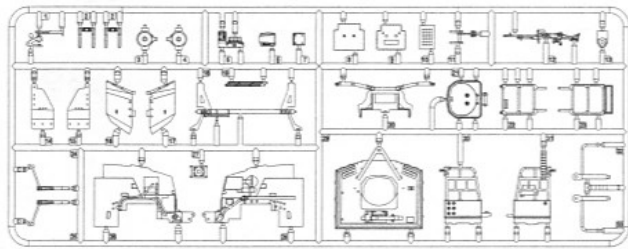
B Parts



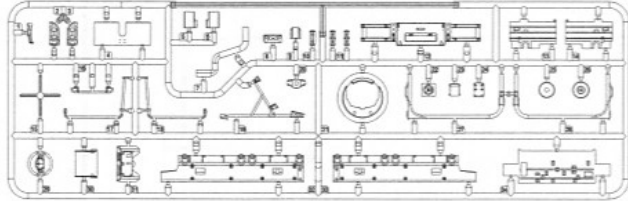
C Parts



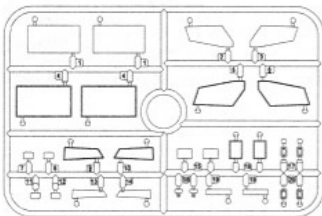
D Parts



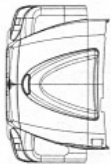
F Parts



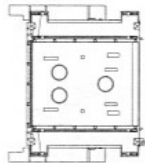
E Parts



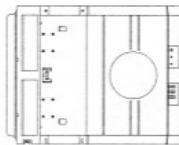
发动机舱盖
Engine hood
エンジンデッキ
Капот двигателя



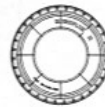
货箱
Truck bed
荷台
Грузовой кузов



驾驶室
Driver's cab
運転室
Кабина



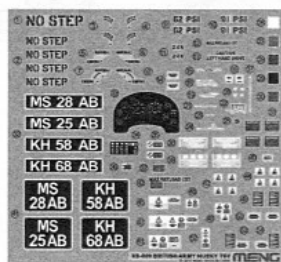
轮胎x4
Tire
タイヤ
Шина



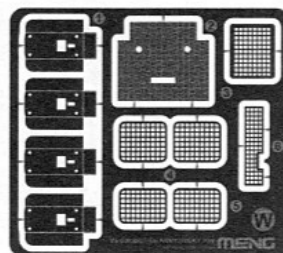
胶套
Poly cap
ポリキャップ
Эластичная втулка



水贴
Decal
スライドマーク
Декаль



W Parts



颜色对照表
Color reference
カラー对照表
Таблица цветов

MENG  WATER BASED COLOR
ACRYSION

| | | | | | |
|-------|---------------------|--------------|-----------------------|--------|-----|
| 亚光黑 | Matt Black | つや消しブラック | Матовый черный | MC-001 | N12 |
| 天灰 | Sky Grey | スカイグレー | Небесно-серый | MC-021 | N22 |
| 透明红 | Transparent Red | 透明レッド | Красный, прозрачный | MC-101 | N90 |
| 透明橙 | Transparent Orange | 透明オレンジ | Оранжевый, прозрачный | MC-103 | N92 |
| 美军沙漠黄 | U.S. Desert Tan | 米軍デザートタン | Песочный Армии США | MC-201 | N27 |
| 橡胶黑 | Rubber Black | ラバーブラック | Цвет черной резины | MC-202 | N77 |
| 橄榄绿 | Olive Green | オリーブグリーン | Зелено-оливковый | MC-203 | N78 |
| 浅灰绿 | Light Greyish Green | ライトグレーグリーン | Светлый зелено-серый | MC-204 | N57 |
| 德军沙褐 | German Sand Brown | ジャーマンサンドブラウン | Песочно-коричневый | MC-224 | N44 |
| 浅土 | Light Earth | ライトアース | Светло-земляной | MC-236 | N85 |
| 光泽红 | Gloss Red | グロスレッド | Глянцевый красный | MC-403 | N3 |
| 银 | Silver | シルバー | Серебристый | MC-502 | N8 |
| 枪金属 | Gun Metal | ガンメタル | Вороненая сталь | MC-505 | N18 |

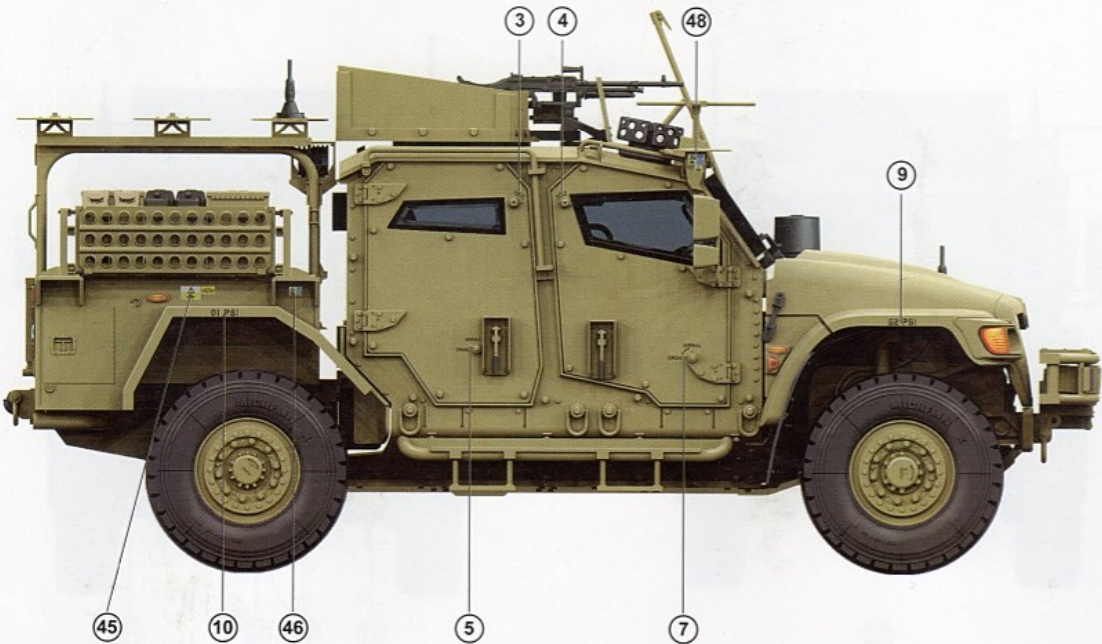
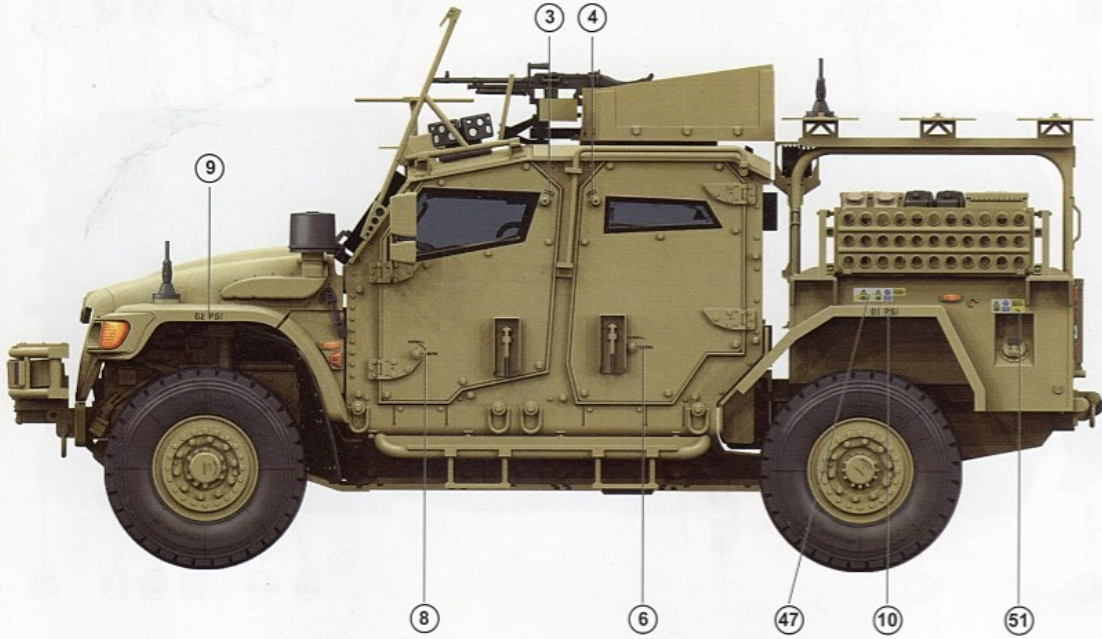
MENG

涂装指示
Painting
塗装指示
Окраска

英国陆军砂色涂装
British Army Sand Color Scheme
イギリス陸軍サンド色塗装
Песочная окраска Сухопутных войск Великобритании.

车体色
Body color
車体色
Цвет кузова

-   MC-201/N27
-   MC-001/N12



车体色
Body color
車体色
Цвет кузова

  MC-201/N27

  MC-001/N12

